

## Državljska šola.

NOVI RAZREDI SE ZAČNEJO  
S POUKOM PRIHODNIH  
ČETRTEK

Letošnje leto je bilo uspešno, kar se tiče prizadevanja rojakov, da postanejo ameriški državljani. Tekom leta je obiskovalo nad 500 naših rojakov državljanske šole v mestu, in nad 400 jih je dobilo državljansko pravico. Par sto rojakov postane državljanov v prihodnjih par mesecih. Preteklo je letos prvo leto, odkar se nahaja v mestni zbornici Clevelanda Slovence. Eno leto slovenskega zastopstva v mestni zbornici sicer še ne more biti odločilno glede politične usode naših ljudi, ker je čas prekratek, da bi se upljal slovenskega zastopstva v mestni zbornici popolnoma razvil. Toda prebil se je led, in če ostanemo zavedni, če znamo računati na svojo moč, lahko pri letošnjih volitvah v novembu dobimo še enega Slovence, ki prevzame zastopstvo v mestni zbornici. V tretjem in četrtem volivnem distriktu lahko izvolimo po enega councilmana v mestno zbornico. Da bomo toliko bolj gotovi tega, opozarjamo vse naše ljudi, ki so že pet let v Ameriki, in ki imajo že dve leti prvi papir, da pridejo v šolo. Pričetek novega razreda državljanske šole je v četrtek, 6. jan. Vpisovanje se vrši v četrtek, 6. jan. in v petek 7. jan. ter zopet v četrtek 13. jan. in v petek 14. jan. Vpisovanje se vrši v veliki dvorani javne knjižnice, na 55. cesti in St. Clair Ave. Pozneje kot zgoraj označeno, se ne bo več sprejemalo novih učencev do prihodnjega termina v aprilu. Kdor je pripravljen naj pride, in vsi oni, ki se sedaj vpišejo v šolo, bodo že letos lahko državljani in v jeseni volili. Povejte to svojim prijateljem in znancom in napotite jih, da se sedaj vpišejo. Za one pa, ki delajo ponoči, se vrši poseben pouk vsako sredo ob 8. uri zjutraj v stari sodnji, Public Square, tretje nadstropje, v uradu The Citizen's Bureau. Mr. George A. Green je direktor teh šol, njegov zmožni pomočnik pa Mr. Jos. Trinastic.

## LISTNICA UREDNIŠTVA.

Imenik novo izvoljenih društvenih uradnikov raznih naših društev pričakujemo v prihodnjih dveh številkah. Za danes nam primanjkuje prostora. Izostati bi morale vse druge novice, ako bi pričeli imena novo izvoljenih društvenih uradnikov.

— Državna postavodaja v Columbusu se bo prihodnji teden pečala s predlogom, ki povdarja, da mora imeti vsaka oseba, ki vozi avtomobil, pa če ga lastuje ali ne posebno državno licenco, da se prepriča slepim, blaznim, gluhim in mutastim, da bi vozili avtomobile, kot se je izjavil državni senator Hempel.

— Hojer Trio bo igral v sredo, 29. dec. za 5 novih Columbia plošč. Pazite na prihodnji oglas A. Mervarja.

## Brez orožja.

PRIDE SVET PREJ K PAME-  
TI, TRDI PREDSEDNIK  
COOLIDGE

Trenton, N. J., 30. dec. Ameriški narod mora zastaviti vse sile, da prepreči ostalemu svetu, da se ne vrne v militarizem. Tako se je izjavil predsednik Coolidge v nekem govoru, ki ga je imel pred tukajšnjo zgodovinsko družbo, ki je imela svečano sejo v spomin bitke pri Trentonu. "Dočim sem jaz za to," je izjavil Coolidge, "da imamo zadoetno armado in mornarico, pa sem proti zahtevi, da bi ameriški narod se spremeni v vojaški narod. Nič boljšega ne moremo nuditi svetu kot da si resno prizadevamo in preprečimo ostalim narodom, da prenehajo z oboroževanjem in nehajo s sanjami po vladarstvu sveta. Niti postave, niti pogodbe med posameznimi narodi niso močne dovolj, da bi preprečile militarizem. Nasprotno, mednarodne pogodbe imajo skoro vedno za povod mednarodne vojne. Da se prepreči mednarodne vojne je treba, da se spremeni narava in srce posameznikov. Dočim vsak izmed prizadeva, da podeli svoje najboljše svetu, pa je vendar narava ljudi taka, da večkrat izbere slabo kot dobro. Torej je treba spremeniti naravo. To bi pomenilo moralno razoroženje. Ako svet misli, da je toliko civiliziran, da je ubijanje v vojni nemoralno, tedaj je prišel čas, ko se lahko znebimo armad in mornaric." V drugem delu svojega govora je napadal predsednik one državljane, ki so preveč leni, da bi ob volitvah volili. To ima za posledico, da dobimo politične bose, ki izkoriščajo narod.

## MANJ UMOROV JE V CHICAGI.

Chicago, 30. dec. Tekom leta 1926 se je v Chicagi pripetilo manj umorov kot v letu 1925. Glasom mestne statistike je bilo v Chicagi letos umorjenih "samo" 353 oseb, napram 394 v letu 1925, kljub temu, da so banditi letos v Chicagi celo s strojnimi puškami streljali.

— Otroci v clevelandskih šolah bodo še zanprej sempatja poskušali sladkost šibe. Tako je odločil šolski odbor z 3 proti dvema glasovoma. Šolski odbor je izjavil, da v današnjih časih, ko otroci doma starišev več ne poslušajo, morajo pač kje drugje naučiti se obnašanja in dostojnosti, in edino palica je primerno sredstvo za to.

— Javna knjižnica opozarja ljudi, da z veseljem sprejema knjige, darovane od posameznikov. Zlasti so dobrodošle knjige pisane v ne-angleških jezikih, ker rabijo te knjige za bolnike v javnih bolnišnicah. Kdor ima kaj takega na razpolago, naj blagovoli odda ti v javni knjižnici na 55. cesti in St. Clair Ave. in bo dobil hvaležno priznanje.

— 100 novih ornamentalnih električnih svetilk postavijo te dni v Gordon parku.

JANUARY 1927						
N.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SAT.	SUN.
	4	5	6	7	8	1
3	11	12	13	14	15	
7	18	19	20	21	22	
31	25	26	27	28	29	

Uredništvo in upravnništvo "Ameriške Domovine" se tem potom vsem svojim zvestim naročnikom iskreno zahvaljuje za njih naklonenost ter želi vsem zvestim naročnikom zdravo in uspešno Novo leto 1927!

## VELIKANSKI ANGLEŠKI AVTOMOBIL.

London, 29. dec. V Angliji so pravkar zgradili ogromen avtomobil, ki presega po moči in hitrosti vse dosedanje avtomobile. Stroški tega avtomobila znašajo \$100.000. Avtomobil lahko prevozi 200 milj na uro. Stroj je bil zgrajen, da uspešno konkurira z znanimi hitrimi ameriški avtomobili. Avto je 32 čevljev dolg in 6 čevljev širok. Vsako minuto porabi 4 in pol galone gasolina. Njegova teža znaša 7056 funtov. Stroj avtomobila razvija 1000 konjskih moči.

— Preteklo soboto je umrl v Euclid bolnici rojak John Korošec, star 36 let, ki je delal več let pri N. Y. C. železnici v oddelku za kotle. Smrt ga je dohitela na tragičen način. Pred dobrim tednom je Korošec v svoji spalni sobi pomotoma pustil odprto cev pri plinu, kar ga je onesvestilo. Nesrečnika so prepeljali v bolnico, kjer je pa umrl. Ranjki je bil doma iz vasi Koprivnik, Gorenjsko. Tu v Ameriki nima sorodnikov, v starem kraju pa zapušča mater in brata. Bil je član dr. sv. Jožefa, št. 169. K. S. K. J. in član Boiler Makers Union. Pogreb se je vršil v ponedeljek. Počivaj v miru!

— K našemu zadnjem poročilu o smrti John Mihelčiča, naj bi pristavili še sledeče: Ranjki zapušča še živo mater, nadalje enega brata v Lorainu, ki je trgovec, sestro Frances Antončič, katere sin je poznani in mnogo obetajoči dijak umetniške šole, nadalje zapušča eno sestro v Ely, Minn. Mrs. Angela Kalan ter sestro Mrs. Ivano Špeh, v stari domovini pa še dve nadaljnji sestri. Da je brat pokojnega Johna, Rev. Frank Mihelčič, župnik v Ely, Minn. smo že zadnjič omenili.

## BREZZIČNI TELEFON V EVROPI.

New York, 29. dec. V najkrajšem času bo mogoče govoriti po brezzičnem telefonu iz New Yorka v Evropo. Pogovor bo veljal \$25.00 na minuto. Predsednik ameriške telefonske družbe naznanja, da se bo začel redni telefonski pogovor med Londonom in New Yorkom tekom meseca januarja, in se bo potem čimprej razširil tudi na druge države. Kdor bo klical kako osebo v Evropo, pa ne bo dobil dotične osebe na telefon plača samo pristojbino \$10.00. Ameriška telefonska družba bo v stalni zvezi z angleškim poštarnim uradom v Londonu, ki ima kontrolo nad angleškim telefonskim sistemom. Telefonska služba med New Yorkom in Londonom bo na razpolago med 8:30 zjutraj do 1:30 popoldne, in med Londonom in New Yorkom pa med 1:30 popoldne in 6:30 zvečer.

— Zvezini prohibicijski direktor Snyder se je izjavil, da je zvezina vlada poslala te dni v Cleveland večje število zveznih agentov, ki bodo čuvali nad Clevelandčani, da se ne bodo preveč napili na Silvestrov večer. Vsi klubi, hoteli in restavrantni bodo pod stroгим nadzorstvom. Enako izjavlja tudi policijski direktor Kljub temu je pa prav gotovo, da bo policija v teh dveh dneh aretirala kakih 400 pijancev na ulicah kot navadno. Vse enake grožnje od strani suhih avtoritet so brez vsakega pomena.

— V torek zvečer sta dva mlada fanta oropala nekega policista za njegov revolver. Na lice mesta dospela policijska patrula je prišla enega roparjev, drugemu so pa na sledu.

— Pismo ima pri nas Jane Lenaršič.

## NOVICE IZ NEWBURŠKE KRAJINE.

Božič je pri nas v lepem redu minul. Društva so se udeležila v velikem številu službe božje. Farani so darovali na ta dan za našo cerkev \$2797.78. V teh razmerah je to naravnost čudovita svota. Iskrena hvala vsem in Bogu plati! — Ministrantsko društvo se pridno pripravlja za vaudeville predstavo, ki jo priredi 1. januarja popoldne in zvečer. Kdor se hoče nasmejati naj ne zamudi. Dobiček gre za napravo novih ministrantskih oblek v cerkvi. — Šola se prične v ponedeljek in s tem se začne tudi pouk v krščanskem nauku po vseh okrajih. Stariši pa naj skrbijo, da hodijo otroci redno k pouku. — Knjige družbe sv. Mohorja so dospеле. Vsak naročnik naj prinese s seboj rezit, katerega je pri naročilu dobil. Knjige so jako lepe in poučne. Konečno pa vsem skupaj srečno Novo leto 1927!

— Nov telefonski seznam je sedaj v prometu. Obsega 210.000 imen telefonskih naročnikov v Clevelandu. Tudi sistem klicanja telefonskih števil se bo spremenil, da se napravi pot avtomatičnemu telefonu. N. pr. če je zdaj vaša številka Randolph 56, boste morali v bodoče klicati Randolph 0056, ali je številka sedaj Cherry 721, bo v bodoče ta številka Cherry 0721. Tekom enega leta bomo imeli avtomatični telefon v Clevelandu, to je, klicali ne boste več števil na centralo, pač pa s pomočjo vrtenja posebnega kolesa na telefonskem aparatu, sami priključite dotično številko.

— Mrs. Mary Rogelj, 1132 E. 60th St. se je podala na operacijo v Lakeside bolnico. Želimo ji skorajšnjega okrevanja.

## Novoletne zabave

OTVORITEV S. D. DOMA V  
COLLINWOODU NA NO-  
VOLETNI DAN

V soboto, 1. jan. na novoletni dan se vrši slavnostna otvoritev novega Narodnega Doma v clevelandski naselbini, ko bo slovesno odprt Sloveni Delavski Dom v Collinwoodu. Ob tej priliki se vršijo razne slavnosti, ki se bodo raztezale na dva dni. Natančen program za to svečanost je bil priobčen v našem časopisu v sredo. Upamo, da bo lepo vreme in da se bo slavnost dostojno zaključila.

Na Silvestrov večer, 31. dec. priredi dobro poznana Mladinska godba v Collinwoodu, odsek Slovenskega Doma v Collinwoodu na Holmes Ave. veliko plesno veselico in zabavo. Vsi delničarji bodo navzoči, in ob enem je ostalo občinstvo prav prijazno vabljen, da pride k tej zabavi, ko bodo naši mladi godbeniki primereno se poslovlili od starega leta ter sprejeli z veseljem in radostjo mlado leto 1927. Na programu je mnogo sijajne zabave, in za potrežbo vsem navzočim je fino preskrbljeno. Upamo, da bodo rojaki imeli obilo vžitka od te prireditve, zlasti pa je želeli velike udeležbe, da se mladini da pogum in veselje za nadaljno, vztrajno delovanje na glasbenem polju.

V Mervarjevi dvorani na Bonna Ave. in 60. cesti priredi Frank Mervar Co. znana slovenska čistilnica, vesel večer v petek, 31. dec. povabljenim gostom. Znamenitost tega večera bo petje znanega kvarteta "Five feet-four," ki poje za radio in ob slavnostnih prilikah. Tu se obeta dobra zabava.

Društvo Žužemberk bo praznovalo 15 letnico svojega obstanka v soboto, 1. jan. s posebno veselico v Grdinovi dvorani. Igral bo dobro poznani Spehkov orkester. To pomeni, da bo najboljša domača godba na razpolago gostom. Tudi v ostalem se je odbor društva potrudil, da priredi dober in zabaven večer vsem gostom.

Tudi Klub družtev S. N. Doma na St. Clair Ave. priredi veliko veselico na Silvestrov večer v Domu. Veselilo in plesalo se bo v obeh dvoranah. V zgornji dvorani igra Carroll's Silvertone orkester, v spodnji dvorani pa bo proizvajal Spehkov orkester naše najboljše polke in valčke. Vrši se tudi plesna tekma z nagradami po \$5.00, \$3.00, in \$2.00. Ker deluje Klub družtev v korist S. N. Doma je pričakovati od občinstva pač lepe udeležbe.

Tudi West Park ne bo zaostal za drugimi naselbinami. Na Novega leta dan priredi West Park Mladinska godba v Jugoslav. D. Nar. Domu velik koncert, združen pozneje s sijajnim plesom. Mladenci pri Mladinski godbi v West Parku so poznani kot izvrstni igralci, katere je veselje poslušati. Poleg koncerta pa je na programu še

## "Naj crknejo"

TAKO KRIČIJO SUHAČI NA-  
PRAM KRŠILCEM AME-  
RIŠKE PROHIBICIJE

Washington, 30. dec. "Zastrupite ves alkohol v Ameriki, in če ga Amerikanci klubu hočejo piti, naj crknejo." Tako se je izjavil Wayne B. Wheeler, odvetnik za suhače v Washingtonu, potem ko se je posvetoval s predsednikom Coolidge. "Ako želi ameriški državljani kršiti ustavo Zjed. Držav, tedaj naj se kar ubije," je nadaljeval ta moderni suhaški apostol bratske ljubezni. Vlada je dobila silno množino protestov od tisočih državljanov ker meša strup v alkohol, kar povzroča tisočero smrti vsako leto. Raditega je vlada sklenila mešati neko nestrupeno tvarino v alkohol, toda proti temu so suhači protestirali. Proti Wheelerju se je oglasil senator Edwards, demokrat, iz države New Jersey. "Mešanje strupa v alkohol je postaven način ubijanja državljanov," je izjavil Edwards. "Zastrupljanje naroda potom vlade se nikakor ne da opravičiti. Čas je, da se narodu odpro oči, da spregleda, kam je prohibicija pripeljala narod, ko njeni zagovorniki očitno ubijajo nevedno ljudstvo s pomočjo vlade."

— Bivši župan mesta Clevelanda in obenem bivši guvernir države Ohio, Harry L. Davis, je začel z veliko propagando, da se odpravi propozični sistem mestnih volitev v Clevelandu in da se objednen odpravi urad mestnega ravnatelja ter se zopet voli župana. V ta namen se bodo vršile spomladni enkrat volitve. Ako bo propozični sistem volitev ovržen, tedaj bo Davis zopet kandidiral za župana.

— Iz Collinwooda se nam poroča, da je preteklo nedeljo dobro poznana rojakinja Frančiška Koci, 15708 Trafalgar Ave. spodrsnila na hodniku tako nesrečno, da si je zlomila levo roko. Vsi ji želimo hitrega okrevanja.

— Zastopnike Kluba družtev S. N. Doma se pozivlje, da vrnejo neprodane vstopnice za Silvestrovo veselico 31. dec. da bo mogoče potem zaključiti račune za to veselico. — Tajnik.

— 133 oseb je letos umrlo v Clevelandu na posledicah živjanja zastrupljenega žganja.

obilica dobre in imenitne zabave, tako da se nikomur ne bo mudilo domov. Priporočamo rojakom prav obilo udeležbo.

Na Silvestrov večer priredi tudi Newburgh svojo zabavo, in sicer dobro poznano pevsko društvo "Zvon," ki se bo s pesmi in drugo zabavo poslovlilo od starega leta in pozdravilo novo. Ker je na Silvestrov večer vsak rad dobre volje, upamo tudi, da bo ta veselica kar najbolje obiskana od rojakov. Poslovite se dostojno, toda veselo in živahno od starega leta.

# "AMERIŠKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME)

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY

NAROCNINA:

Za Ameriko ..... \$4.00 | Za Cleveland po pošti ... \$5.  
Za Evropo ..... \$5.50 | Posamezna številka .... 3c.

Vsa pisma, dopisi in denar naj se pošlje na Ameriška Domovina  
6117 St. Clair Ave., N. E. Cleveland, Ohio. Tel. Randolph 628.

JAMES DEBEVEC, Publisher, LOUIS J. PIRC, Editor

Read by 35,000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.  
Advertising rates on request. American in spirit—foreign in language only.

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the post office at  
Cleveland, Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

85 No. 152. Fri. Dec. 31st, 1926.

## OB ZATONU 1926.

Nekdo je nasvetoval, da ne bi smeli obhajati Novega leta vsakih 365 dni, ko zemlja prepotuje svojo pot okoli sonca, da bi čas kar naprej štel in se živelo enakomerno naprej. Prav nič praktična ideja. Ako ne bi imeli dan Novega leta za nič drugega kot da nas spominja, da čas beži, da nam priključuje v spomin pretekle dogodke, da se spomnimo, kaj smo zamenjali, in da nam je še prilika dana pozabljeno ali zamenjano zvršiti, tedaj ima Novo leto svoj popolnoma opravičen obstanek.

Kdor je razumen ter ni na svetu samo tjavendan, brez vsake brige, ta ve, da je vsak izmed nas poklican, da dopolne svoje naloge, sebi in vsemu človeštvu vpridi. Ni hče ni tako malenkosten, da ne bi od njega ostali svet dobival kake koristi, najsibo še v tako malenkostni meri. In ob zatonu vsakega leta je čas, da se zdramimo, pogledamo nazaj na dogodke, ki so v preteklem letu šli mimo nas. Skušnja je največja učiteljica življenja. V vsakem letu dobi človek nove skušnje, in kdor je razumen, bo vedel, kaj mu je koristilo, kaj mu je škodovalo. In na koncu starega leta bo obljubil v bodoče ogibati se napak in začeti z novimi silami.

V gospodarskem oziru je bilo leto 1926 nekoliko boljše od leta 1925, v mednarodnem oziru je položaj ostal isti. Da je prišlo med Nemci in Francozi do sprave, je menda največji mednarodni dogodek, pred katerim pa ne potemneva čimdalje bolj napeto razmerje med Jugoslavijo in Italijo, pred divjim barbarizmom fašizma.

V Clevelandu imamo Slovenci številno aktivnosti in vseh poljih. Delalo se je tudi letos vztrajno, deloma s skupnimi močmi, kar je prineslo obilo uspeha. Lep napredek se je pokazal pri največji slovenski fari sv. Vida, ki je imela letos štiri večje prireditve, ki so imele vse velik moralni, pa tudi finančni uspeh. Ni daleč več čas, ko se bo začela graditi velika, nova slovenska cerkev sv. Vida, če farani tudi v bodoče tako vzorno delujejo kot so v letošnjem letu.

Velik napredek je storila letos domača podpornica organizacija — Slovenska Dobrodelna Zveza. V enem letu je napredovala za 950 novih članov in članic, ustanovila so se štiri nova društva, premoženje je narastlo za \$65.000, kljub dejstvu, da se letos plačuje za 50 procentov večja operacijska podpora. Na vsak način bo Zveza s svojimi 5900 člani na koncu prihodnjega leta štela pol milijona dolarjev v blagajni.

Slovenski Narodni Dom v Clevelandu je bil letos refinanciran, žal je le, da se refinanciranje ni zvršilo s pomočjo domačega slovenskega kapitala, kar bi še bolj dvignilo vglad naselbine. V splošnem je pa podjetje S. N. Doma v Clevelandu ob danih razmerah ugodno napredovalo. Izvrsten korak je bil narejen, ko se je organiziralo mladino, katero se polagoma vzgaja, da tekom doglednega časa prevzame breme, katero nosijo dosedaj starejši naseljenci. Mladinske godbe, šole, nastopi, dramatične predstave, in vse to večinoma v slovenskem jeziku, pomeni, da se mladina polagoma prilagodi slovenskim šegam in običajem, in da naše slovensko ime še ne bo tako hitro pozabljeno.

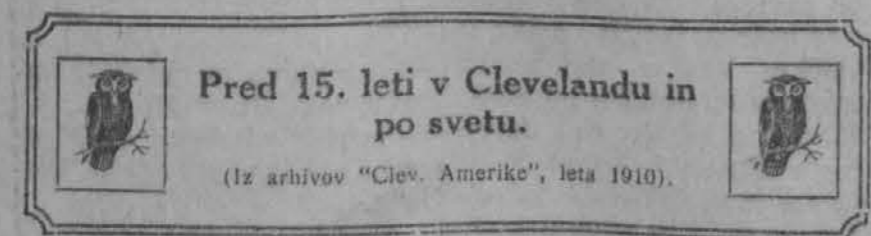
Kot čujemo je imel tudi Slovenski Narodni Dom v Newburghu in Slovenski Dom v Collinwoodu, na Holmes Ave. precej ugodno leto, dočim se na Novega leta dan odpre še en Slovenski Dom na Waterloo Rd. v Collinwoodu. Bližnja bodočnost pokaže, o potrebi teh domov v naših predmestnih naselbinah.

Mnogo stotin Slovencev je kupilo svoje hiše, in v 90 procentih enake kupčije pomagal naš slovenski denarni zavod, The North American Bank ter tudi slovenska posojilnica in hranilnica.

Premoženje v slovenski banki se je tekom leta pomnožilo za skoro milijon dolarjev, in lepo je napredovala tudi posojilnica in hranilnica, The International Savings & Loan Association. To je skrajne važnosti, ker če bomo gospodarsko trdni, bo napredek vsestranski.

Slovenci v Clevelandu nimamo ničesar obžalovati za leto 1926, da nismo napredovali, žal nam more biti le, če smo mogoče kaj opustili ali če nismo šli do skrajnosti kot bi lahko. Naš sklep pa je v letu 1927 zopet vztrajati in če le mogoče narediti še več kot smo.

Srečno, zdravo in uspešno Novo leto 1927!



Pred 15. leti v Clevelandu in po svetu.

(Iz arhivov "Clev. Amerike", leta 1910).

Zopet smo izvršili pregled današnjih dni. "Dogodki pred 15. leti" so istorako zanimivi kot poučni za novejšo naseljenke kot za starejše, prvim se pove nekaj čisto novega s temi spomini, da zvedo, kako so se njih rojaki svoje dni imeli v Clevelandu, drugimi se pa zbudijo spomini na nekdanje čase. Vsakdo bo pa vedel, da je naselbina ravno v zadnjih 15. letih najbolj

napredovala v vseh ozirih, darsi je naselbina od dobrega stara 40 let. V prihodnjem letu bomo nadaljevali s približevanjem dogodkov, ki so se prpteli tekom leta 1912 v naši naselbini.

Ob Božiču leta 1911, piše "Clev. Amerika" so cene jako padle živlom, ker je bilo vreme zelo gorko ter so prihajala živila iz vseh krajev v mesto. Nekaj časa se je to drago prodajalo, ker je pa zaloga postajala vedno večja, se cene padle v več slučajih za 50 procentov. Le krompir je bil, tako drag, da se prej še nikdar ni prodajal po tako visoki ceni.

Dne 26. dec. 1911, je bil posvečen v Brockway, Minn. po škofu Rt. Rev. Trobcu v mašnika Rev. John Oman, ki je imel 27. dec. potem novo sv. mašo. Minulo je torej 15 let mašnikovanja Father Omara. Njegovi prijatelji so mu preteklo nedeljo povodom petnajstletnice priridili prisrčen pozdravni večer ali "surprise party" v Newburghu, kjer danes Father Oman župnikuje. Na mnoga leta zdravja in sreče ter uspešnega delovanja v vinogradu Gospodovem!

Edina slovenska veselica na Silvestrov večer v Clevelandu leta 1911, je bila ona, ki jo je priridilo dr. Vodnikov Venec v Knausovi dvorani. Na tej veselici je sviral orkester Ivan Zorman ml.

V Villa Angela na Nottingham Rd. so imeli tiste dni nekega kurjača, po imenu Stanislav Banka, katerega se pa morali radi neprestanega preklinjanja odsloviti. Že pri odhodu iz poslopja je adut grozil, da se bo maščeval. In

res! Vsako noč je prihajal pred poslopje, preklinjal in metal kamenja v okna ter streljal, da so otroci in nune živeli v smrtnem strahu. Vaki maršal je lopova sicer lovil, pa mu je vselej pobegnil. Tedaj so zvedeli, da ima adut v neki banki v Nottinghamu denar. Naročili so torej blagajniku banke naj pazi, kdaj pride adut po denar. In res je par dni pozneje prišel, pa so ga zgrabili in poslali v zapor, kjer je vse priznal. Naredil je zavodu nad \$300 škodo, kar je bila velika svota za tiste čase.

V sredo, 27. dec. 1911 so bili aretirani štirje Slovenci, ker so nevarno z nožem razrezali svoje rojake Tony Kastelica, Louis Dežmana in John Popiši, na 3504 St. Clair Ave.

Poročila sta se 30. dec. 1911 Frank Hočevar in Mary Osredkar.

Rojaki M. Cvelbar, F. Hudovernik, Anton Centa in Charles Rogel so na božični večer, 1911, v neki gostilni licitirali neko "zlato uro brez koles." Nabrali so \$13.50, kar so darovali za Sokolski Dom.

Teta Štoklja se je oglasila na sveti večer, leta 1911, na domu družine slovenskega krojača, Josip Gornika, ter mu pustila za božično darilo čvrstega sinčka.

Okoli Božiča 1911 se je v Clevelandu ustanovilo društvo "Koruzna pipa." Kroniki pravi, da mu natančnejše postavice in pomen tega društva ni znan. Le "generalno sejo" so imeli 7. jan. 1912 v Kalan-Kogojevi dvorani.



## Naše družabno življenje



V Cleveland je prišel na obisk Mr. Mike Opeka iz Waukegana, Ill., sin nadzornika K. S. K. Jednote, Mr. Frank Opeka. Ustavil se je pri svoji teti Mrs. Johani Kolar na E. 61st St. Mr. Opeka je manager base-ball teama K. S. K. J. iz Waukegana. Dobrodošel v naši naselbini!

Kot svoječasnoročano, je darovalo društvo St. Clair Merchants Improvement Association \$50, Community Welfare Club \$50 in dramatično društvo Triglav \$50 za nakup božičnih daril revnim slovenskim družinam. Članice Community Welfare Cluba so poleg tega še med seboj nabrale svoto \$20 in darovale raznega blaga v te namen. Kot se nam poroča, se je napolnilo 41 paketov z raznimi živili, kar se je razdelilo med

37 ubožnih slovenskih družin. Blago so razvažali na sveti večer Mr. Joseph Damm, Mr. John Novak iz Dibble Ave. in Mr. Steve Novak. Truck je bil posodil Mr. Math Križman iz Norwood Rd.. Vse obdarjene družine so bile jako vesele te nepričakovane božičnice.

V torek, 4. januarja ob 8. uri zvečer imata redno sejo društva St. Clair Merchants Improvement Association in Community Welfare Club v Frank Mervarjevih prostorih. Prosi se vse člane, da so gotovo navzoči.

V sredo zvečer je napravil Mr. Louis J. Pirc prijeten večer nekaterim svojim prijateljem in prijateljicam. Mnogo zabave je bilo zlasti pri igranju tambole za razna lepa darila.

## DOPISI.

Newburgh - Cleveland, O. Naša naselbina se je v zadnjih 15. letih mnogo dvignila. Takrat nas je bila še mala pešičica Slovencev, danes je pa obširna naselbina. Imamo na razpolago mnogo podpornih društev, dvojne pevskih društev, zadnje čase se pa tudi dramatika lepo goji, kar je pač častno za nas. Iger v naši naselbini je bilo dosedaj malo. Svoje čase ni bilo ne dvorane, ne kulisa, da bi se uprizarjale drame. Pa tudi igrovodja nismo imeli. Danes smo pa v tem zelo na boljšem. Požrtvovalnost tukajšnjih Slovencev je zelo velika. Imamo Narodni Dom, potrebne kulise in dvorano, kjer se lahko uprizori kaj boljšega. Mogoče bi bilo tudi to zaman, da ni prišel lansko leto iz stare domovine Rev. Albin Gnidovec, ki je vzbudil veselje do dramatične in je tudi izvrsten

igrovodja. V nedeljo, 19. dec. je uprizorilo dr. sv. Jožefa, št. 146 K. S. K. J. igro v 5. dejanjih, "Roza Jelodvorska." Igra je ginljiva in poučna. Kdor se je poglubil v njo, so mu lahko prišle solze v oči. Ker je bila igra uprizorjena dve nedelje zaporedoma, zadnja udeležba ni bila tako povoljna kot prva, ko je bila dvorana nabito polna.

Glavno vlogo je igrala Mrs. Maver. Je bila v resnici pričujoča "Roza Jelodvorska." Vloga je bila dobro pogojena za njo, in dasi obširna, pa je skozi dobro nastopala v njej. Govorica čista in gladka, dasi mislim, da je Mrs. Maver tu rojena. Ako bo večkrat nastopila, zna postati še umetnica. Čudno se mi zdi, zakaj niso nekateri navzoči posvetili malo več pozornosti tej igri. Ko je namreč Roza padla v

nezavest, ko so ji odpeljali otroča v ječo in je v zapuščeniosti zdihovala za materjo, so se nekateri tem prizorom, ki so povzročali največjo ginjenost, najbolj smejali. Kakšen upljiv ste napravili na igralce? Dajmo ljudem, ki zaslužijo, pri znanju.

Njeno mater, grofinjo Matildo je igrala Miss Mary Gihar. Igrala je umirajočo mater ki se poslavlja od svoje hčerke. Je igrala izvrstno, vendar zdi se mi, da je bila za to igro nekoliko premlada. Želim, da bi še ostala naša igralka, in če dobi drugič vselejše vlogo, bo izvrstna moč.

Grofa Castimera je igral Josip Smrdel. V resnici pravi "grof." Obleka in kretnje, vse mu je pristojalo. Igral je dobro. Le pri slovesu v ječi bi bil lahko nekoliko bolj ginjen. Ko so ga pripeljali iz ječe, je bil malo preveč ravnodušen, vendar je v splošnem napravil zelo dober vtis.

Josipina in Frances Perko, te dve mladi šolski deklici, ste bili jako neustrašeni in ljubki, da zaslužijo vse priznanje. Tudi malega Eddyja Miler ne sme pozabiti, bil je tako ljubeč, da bi ga bilo res škoda, ako bi vtonil v vodnjaku.

Vsi drugi, ki so imeli ostale vloge so igrali povoljno, le drugič je treba malo več paziti, da pravilno besede izgovarjajo. Kajti na odru se ne pravi biti doma, in se jako slabo sliši, ako govorica ni pravilna. Ker si ne prisvajam zmožnosti pisati obširne kritike, naj mi čitatelji oprostite, ako najdejo kaj nepravlega v teh vrsticah. Po končani igri smo se razšli z zadovoljstvom na svoje domove, in dan nam ostane dolgo v spominu. Sprejmite vsi častno priznanje kot tudi Rev. Gnidovec za ves trud. Upamo, da še nastopite na odru S. N. Doma. Srečno Novo leto želi vsem

F. P.

PRIDE! PRIDE!

Nekaj popolnoma novega!

## Pod krinko postave

(WITHIN THE LAW)

ZANIMIVO! RAZBURLJIVO!

## IZ DOMOVINE.

Protestni meeting proti Italiji zabranjen. Na zahtevo ministrstva notranjih zadev je uprava mesta Beograda prepovedala protestni meeting proti Italiji, ki ga je za nedeljo sklicala "Narodna odbrana." Zatrjuje se, da bo ministrstvo notranjih zadev vse take meetinge prepovedalo.

Davki se poplavljenec odpišejo. Po odredbi, ki jo vsebuje načrt finančnega zakona za prihodnje budžetno leto, se bo davčnim obvezancem, katerim je povoden letos uničila setev, odpisala dohodarina za odgovarjajočimi dokladami za letošnje in tudi za prešlo leto.

Fond za gradnjo kaznilnic. V justičnem ministrstvu se bavijo s projektom, da se vsi fond za gradnjo kazenskih zavodov, ki obstoje v državi na podlagi raznih pokrajinskih zakonov, zedinijo v en sam fond pri Državni hipotekarni banki v Beogradu. Sredstva tega centralnega fonda naj bi se uporabljala za gradnjo novih kaznilnic prisilnih delavnic in poboljševalnic ter zavodov za vzgojo mladine.

Gradnja enodružinskih hiš v Celju. Z naredbo velikega župana mariborske oblasti je mestna občina celjska pooblašena, da prevzame "Splošni gradbeni zadrugi v Celju"

jamstvo za najem posojila 1.000.000 dinarjev pri mestni hranilnici v Celju zaradi gradnje enodružinskih hiš. Jamstvo se dovoljuje ob pogoj, da se zgrade vse stavbe samo v območju mestne ali okoliške občine celjske in da si pridrži mestna občina celjska za vse stavbe predkupno pravico.

Defraudirani obojen na pet let ječe. Pred zagrebškim sodnim stolom se je vršila v terek obravnava proti poštnemu uradniku Franu Pelcu, ki je dolgo časa v svojem svojstvu kot poštni uradnik vršil goljufije na raznih bankah in drugih denarnih zavodih ter za-se kasiral pristojbino za telefonske razgovore. Na ta način je ogoljufal banke za približno pol milijona dinarjev. Obojen je bil na pet let težke ječe.

Delovni čas v državnih pisarnah. Z novim finančnim zakonom za prihodnje proračunsko leto bo točno določen delovni čas v državnih pisarnah. V pisarnah administrativnih uradov bo trajal najmanj sedem ur na dan, v slučaju nepretrganega poslovanja pa šest in pol ure. Ob sobotah se bo delalo šest ur, ob nedeljah pa bo delalo potrebno število dežurnih uradnikov. Ministrar pa bo vsako leto lahko za največ 60 dni podaljšal delovni čas za eno ali dve uri dnevno brez posebne nagrade.

Francosko odlikovanje. Francoska vlada je odklikovala dr. Fedora Araničnega, šefa izseljeniškega komisarijata in oficijelnega delegata naše kraljevine na mednarodnih konferencah za emigracijo v Ženevi in Rimu, z vitežkim križcem legije časti.

Smrtna kesa. V Mariboru je umrl g. Aleksander Štarckel, trgovec in hišni posestnik, ki je bil dolga leta predsednik trgovskega gremilav Mariboru.

Umor zaradi branja romana.

Sodišče v Oslu na Norveškem je nedavno imelo senzacionalno obravnavo. Na zatožni klopi je sedel sofer Halvorsen, ki je umoril zapeljivca lastne žene, nekega policijskega agenta. Ko je izvršil krvavo sodbo, se je sam javil policiji in je stvar priznal kakor se je odigrala. Preiskava je dognala, da je Halvorsen ravnal tako, da ga ni mogoče smatrati krivim. Agent je zapeljal njegovo ženo. Kaj je hotel storiti? V romanu pisatelja Falkberga je čital o sličnem pripetljaju, in to ga je spravilo na misel, da mora sam obračunati z morilecem. Na podlagi te izpovedi je bil Halvorsen oproščen, kajti sodišče se je postavilo na stališče, da je ravnal pod močnim vtisom prečitane romana in da se radi tega ne more obsojiti.

## Delo dobi

priletna ženska za hišna opravila, da bi pazila na tri otroke. Plača po dogovoru. Vprašajte pri Fajdiga, 1185 E. 172nd St. Po 6. uri zvečer pa na 1281 E. 170th St. (1)

## PELINKOVAC GRENCICA

Delan in odoslan iz

ZADRA

R. VLAHOV

Največja dal-matinska gren-cica, ki se lahko kupi in pro-duja po celi Ameriki.

Edini agenti:

V. LANG-MAN Inc.

97 Sixth Ave. NEW YORK, N. Y.



## Kleparska delavnica.

Izvršujem vsa dela kot kritičje, popravilne in barvanje stroh in šibov, nastavljanje in popravljanje furnozov. Delo provratno in zmerne cene.

Jerry Glavač

1052 Addison Rd. Florida 5779 J.

PRVI SLOVENSKI PLUMBER

J. MOHAR

6628 E. CLAIR AVE.

Če hočete dela pozvali in potena, pokličite mene.

Peann. 1039.

(v.1)

VELIKA IZBIRA



izbornih pevcev in samice za parjenje. — Kletke, žito in vse druge potrebščine.

LUNKA

6506 St. Clair Ave.

ali pa 15413 Lucknow Ave.

## KUPITE PRASCE SEDA!

Pri naš jih imamo nad 100, izmed katerih lahko izberete. Naši prasci so krmiljeni s koruzo. Mi pripeljemo na dom za stonji. Kri, pljuca in drugo za stonji. Pri nas kolijemo vsako sredo, četrtek, petek in soboto. Cene so zelo nizke. Se priporočamo Slovincem.

John A. Tompkins

3979 W. 25th St.

pod Brooklyn mostom, telefon Atlantic 288 ali Atlantic 3758.

## DR. J. V. ZUPNIK

ZOBOZDRAVNIK  
6121 ST. CLAIR AVE.  
V Knausovem poslopiju  
Nad North American banko  
Vhod samo iz 62. ceste  
Govorimo slovensko, 10 let na St. Clair Ave.

## Kraška kamnoseška obrt

15307 Waterloo Rd.

(V ozadju trgovine Grdina & Sons)

Edina slovenska izdelovalnica nagrobnih spomenikov. (1)

## POZOR! POZOR!

Mi izdelujemo furneze, kleparska dela, splošna popravila, vsa dela in mehaniko in bakra. Točna postrežba ob vsakem času. Se priporočamo obila naročila.

Complete Sheet Metal Works

F. J. DOLINAR

1408 E. 56th St.

Randolph 4736



NATIONAL DRUG STORE SLOVENSKA LEKARNA

Vogal St. Clair Ave. in 61st St.

S posebno skrbnostjo izdelujemo zdravniške predpise. V zadrugi imamo vse, kar je treba v najboljši lekarni.

PLAČATE TAKOJ! Dva procenta odbitka, ako takoj plačate za promene Blue Diamond v losih, Ohio in Kentucky Lump, Pocahontas, Trd Premoz in koks. Mi imamo kredit že od leta 1888. Ako plačate vnaprej, odtegnite 2%.

THE YATES COAL CO.

1261 Marquette St. Rand. 280

# ZAROČENCA

MILANSKA ZGODBA  
IZ 17. STOLETJA

Poslovenil Dr. Andrej Budal.

(Nadaljevanje)

Da razumemo to Renzovo žlobudranje, je treba vedeti, da pri milanskem ljudstvu in še bolj pri kmetem v okolici pesnik ne pomeni kakor pri vseh poštenih ljudeh svetega navdahnjenja, učenca Muz, prebivajočega na Pindu, temveč znači malo zasuknjene in prismuknjene možgane, ki v besedah in dejanjih očitujejo več premetenosti ni posebnosti nego pameti. Ta mojster-skaza, preprosti narod, je tako predrzen, da se loteva besed in jim podtika stvari, ki so sto milj oddaljene od njih postavnega pomena! Kajti vprašam vas samo: kaj ima pesnik opraviti s prismuknjenimi možgani?

"Toda pravi vzrok vam povem jaz," je pristavil Renzo. "To se godi zato, ker imajo oni pero v rokah. Na ta način besede, ki jih oni govorijo, odlete in izginejo; na besede kakega ubogega mladeniča pa skrbno pazijo, nemudoma jih s tistim svojim persom nabodejo v zraku in jih pritrdijo na papir, da se jih ob svojem času in na svojem mestu poslužijo. Potem pa imajo še neko drugo hudobijo: kadar hočejo namreč zaplesti v zmešnjave ubogega mladeniča, ki ni študirani, a ima nekaj... jaz že vem, kaj hočem reči..." in da ga bodo razumeli, si je konec kazalca zavrtal v čelo ter se z njim nekaj kratov trdo dregnil, "in opazijo, da začena umevati spletko, pa ti ena-dve vržejo v pogovor kako latinsko besedo, da mu iztrgajo nit in zmedejo glavo. Dovolj; takih navad mora biti konec! Danes se je prav lepo izvršilo vse v ljudskem jeziku, brez papirja, peresa in črnila in jutri — če se bo ljudstvo znalo vladati — se izvrši lahko še kaj boljšega, vendar tako, da se nikomur niti las na glavi ne skrivijo, vse po pravični poti."

Medtem so nekateri gostje začeli zopet igrati, drugi jesti, mnogi pa kričati; nekateri so odhajali, novi ljudje so prihajali; krčmar pa je pazil na te in one. Ali vse te stvari nimajo z našo zgodbo nič opraviti. Tudi neznan vodnik je komaj čakal, da pojde. Kakor je kazalo, ni imel tam nobenega opravka, vendar pa ni hotel oditi, ne da bi bil prepričan z Renzom posebej še malo pokramljal. Obrnil se je k njemu ter načel zopet pogovor o kruhu. Po nekaterih takih stvkih, kakršni so že več časa romali skozi vsa usta, je začel razvijati neki svoj poseben načrt. "Ej, če bi jaz ukazoval," je rekel, "bi že našel pot, da bi vse dobro šlo."

"Kako bi to začeli?" je vprašal Renzo, ga pogledal z majhnimi očmi, ki so se svetile bolj, nego bi bilo prav, in malo skrivil usta, kakor bi hotel biti bolj pazljiv. "Kako bi to začel?" je rekel oni. Tako, da bi bilo kruha za vse, za reveže kakor za bogatine."

"Ha, tako je prav!" je dejal Renzo.

"Evo, kako bi začel. Postavil bi pošteno lestvico, da bi mogli vsi za silo živeti. Nato bi kruh razdelil po številu ust; kajti so tudi nesramni požrešneži, ki bi radi vse sami pobasali, grabijo kakor za stavo in iz previdnosti jemljejo kar naprej; potem pa primanjka kruha revežem. Kruh se mora torej razdeliti. Pa kako? Evo: vsaka družina dobi listek v sorazmerju s številom ust, da hodi z njim k peku po kruh. Meni n. pr. bi morali dati listek v tej-le obliki: Ambrož Fusella, po poklicu mečar, z ženo in štirimi otroki, vsi v taki starosti, da jedo kruh (pomnite dobro); dobi toliko kruha in plača toliko soldov. Razdelitev mora biti pravična, zmerom po številu ust. Vam n. pr. bi morali dati listek za... vaše ime?"

"Lorenzo Tramaglino", je rekel mladenič, ki je bil ves zaljubljen in ni pazil na to, da je vse slonelo na papirju, persu in črnilu in je bilo treba, da se izvede, najpoprej zbrati imena oseb.

"Izborni," je rekel neznanec "toda ali imate ženo in otroke?"

"Moral bi pač... otrok ne... malo prezgodaj... ali ženo... če bi se svet vrtil kakor bi se moral..."

"Ah sami ste! Torej morate potrpeti: dobite manjšo porcijo."

"To je pravica; toda če skoro, kakor upam... in z božjo pomočjo... Dovolj, kaj pa, ko bi tudi jaz imel ženo?"

"Toda se listek izmenja in porcija zviša, kakor sem že rekel, vedno po številu ust," je rekel neznanec in vstal.

"Tako je prav," je zaklical Renzo in nadaljeval kriče in bijoč s pestjo po mizi: "Zakaj pa je ne napravijo, take po stave?"

"Kaj vam naj rečem? Za danes vam voščim lahko noč in odhajam, ker mislim, da me žena in otroci že dolgo pričakujejo."

"Samo še kapljico, samo še kapljico," je klical Renzo ter mu v naglici natočil kozarec, nato se je mahoma dvignil, ga ujel za rob jopiča ter močno povlekel, da bi ga prisilil, naj zopet sede. "Samo še kapljico; ne delajte mi te sramoto."

Toda prijatelj se mu je iztrgal, se osvobodil in je mečel se za Renzo zmes prošnji in očitani, je rekel znova: "Lahko noč" ter odšel. Renzo mu je še pridigal, ko je bil oni že na cesti, nato se je znova sesedel na klop. Uprl je oči v kozarec, ki ga je bil nalič, in ko je videl, da gre natakati mimo mize, mu je pomignil, naj obstane, kakor bi mu moral kaj važnega sporočiti; nato mu je pokazal kozarec in poudarjajoč besede na poseben način, je rekel počasi in slovesno: "Evo, pripravil sem ga bil za onega poštenjaka, poglejte, prav do vr-

ha, prav kakor za prijatelja; toda ni ga hotel. Včasih imajo ljudje čudne ideje. Jaz nisem kriv; pokazal sem svoje dobro srce. Zdaj, ko je vino že nalito, ne sme iti po zlu." Reki je prijel kozarec ter ga izpraznil na dušek.

"Razumem," je rekel natakari in odšel.

"Ah, tudi vi razumete!" je povzel Renzo. "Torej je res. Če so vzroki pravični..."

Tu je potrebna vsa naša ljubezen do resnice, da lahko zvesto nadaljujemo povest, ki je tako malo častna za eno naših glavnih oseb, skoro bi rekli za prvaka naše zgodbe.

Iz istega razloga nepristranosti moramo pa tudi opozoriti, da se je Renzu to pot prvič kaj podobnega pripetilo; in prav to, da ni bil vaju razuzdanosti, je povzročilo, da mu je ta prvi slučaj postal tako usoden. Tistih malo kozarcev, ki jih je bil spočetka proti svoji navadi drugega za drugim zvrnil vase, nekaj radi onega zgočega občuta, nekaj radi nekakšne razburjenosti, ki mu ni dala, da bi bil kaj zmerno naredil, mu je hitro stopilo v glavo; nekoliko vaju temu pivcu bi bili samo pogasili žejo. O tem je naredil naš brezimnik opombo, ki naj velja, kolikor pač more veljati. Umerjene in častne navade — pravi — prinesejo tudi to korist, da človek tem hitreje občuti, brž ko se jim le maol izneveri, čimbolj so zastarele in v njem ukoreninjene, tako da to pozneje še dolgo pomni in mu je tudi lastna neumnost šola.

Bodi kakorkoli, ko so tisti prvi hlapovi stopili Renzu v glavo, so vino in besede začele romati brez mere in pravičla, vino navzdol, besede navzgor, in v hipu, ko smo ga zapustili, je stal že, kakor je pač mogel. Čutil je veliko potrebo, da bi govoril; poslušalcev ali vsaj navzočih ljudi, ki bi

jih bil lahko smatral za take, se ni manjkalo in tudi besede so nekaj časa prihajale na jezik, ne da bi jih bilo treba prositi, in dajale so se tudi razvrščati v nekakšen red. Toda polagoma mu je začelo postajati opravilo zaključevanja stavkov grozno težavno. Misel, ki se je bila živa in odločna pojavila v duhu, se je nenadoma zameglila in izgnila in beseda, ki jo je bilo treba precej dolgo čakati, ni bila več ona, ki bi bila najbolj primerna. Po enem tistih lažnih nagonov ki tolikrat

ljudi strmoglavijo, se je v takih stiskah zatekal k svoji preljubi steklenici. Toda povej mi, kdor imaš le zrnce razuma, kakšno pomoč mu je mogla dati steklenica v takih okoliščinah.

Mi sporočimo le nekatere izmed nešteti besed, ki jih je zpuštil ta nesrečni večer; one mnogo bolj številne, ki jih izpustimo, bi prav nič ne sodile sem, ker ne le nimajo nobenega zmisla, temveč ne vzbujajo niti videza, da bi ga imele — kar je v tiskani knjigi neobhodno potrebno.

ha, prav kakor za prijatelja; toda ni ga hotel. Včasih imajo ljudje čudne ideje. Jaz nisem kriv; pokazal sem svoje dobro srce. Zdaj, ko je vino že nalito, ne sme iti po zlu." Reki je prijel kozarec ter ga izpraznil na dušek.

"Razumem," je rekel natakari in odšel.

"Ah, tudi vi razumete!" je povzel Renzo. "Torej je res. Če so vzroki pravični..."

Tu je potrebna vsa naša ljubezen do resnice, da lahko zvesto nadaljujemo povest, ki je tako malo častna za eno naših glavnih oseb, skoro bi rekli za prvaka naše zgodbe.

Iz istega razloga nepristranosti moramo pa tudi opozoriti, da se je Renzu to pot prvič kaj podobnega pripetilo; in prav to, da ni bil vaju razuzdanosti, je povzročilo, da mu je ta prvi slučaj postal tako usoden. Tistih malo kozarcev, ki jih je bil spočetka proti svoji navadi drugega za drugim zvrnil vase, nekaj radi onega zgočega občuta, nekaj radi nekakšne razburjenosti, ki mu ni dala, da bi bil kaj zmerno naredil, mu je hitro stopilo v glavo; nekoliko vaju temu pivcu bi bili samo pogasili žejo. O tem je naredil naš brezimnik opombo, ki naj velja, kolikor pač more veljati. Umerjene in častne navade — pravi — prinesejo tudi to korist, da človek tem hitreje občuti, brž ko se jim le maol izneveri, čimbolj so zastarele in v njem ukoreninjene, tako da to pozneje še dolgo pomni in mu je tudi lastna neumnost šola.

Bodi kakorkoli, ko so tisti prvi hlapovi stopili Renzu v glavo, so vino in besede začele romati brez mere in pravičla, vino navzdol, besede navzgor, in v hipu, ko smo ga zapustili, je stal že, kakor je pač mogel. Čutil je veliko potrebo, da bi govoril; poslušalcev ali vsaj navzočih ljudi, ki bi

jih bil lahko smatral za take, se ni manjkalo in tudi besede so nekaj časa prihajale na jezik, ne da bi jih bilo treba prositi, in dajale so se tudi razvrščati v nekakšen red. Toda polagoma mu je začelo postajati opravilo zaključevanja stavkov grozno težavno. Misel, ki se je bila živa in odločna pojavila v duhu, se je nenadoma zameglila in izgnila in beseda, ki jo je bilo treba precej dolgo čakati, ni bila več ona, ki bi bila najbolj primerna. Po enem tistih lažnih nagonov ki tolikrat

ljudi strmoglavijo, se je v takih stiskah zatekal k svoji preljubi steklenici. Toda povej mi, kdor imaš le zrnce razuma, kakšno pomoč mu je mogla dati steklenica v takih okoliščinah.

Mi sporočimo le nekatere izmed nešteti besed, ki jih je zpuštil ta nesrečni večer; one mnogo bolj številne, ki jih izpustimo, bi prav nič ne sodile sem, ker ne le nimajo nobenega zmisla, temveč ne vzbujajo niti videza, da bi ga imele — kar je v tiskani knjigi neobhodno potrebno.

ha, prav kakor za prijatelja; toda ni ga hotel. Včasih imajo ljudje čudne ideje. Jaz nisem kriv; pokazal sem svoje dobro srce. Zdaj, ko je vino že nalito, ne sme iti po zlu." Reki je prijel kozarec ter ga izpraznil na dušek.

"Razumem," je rekel natakari in odšel.

"Ah, tudi vi razumete!" je povzel Renzo. "Torej je res. Če so vzroki pravični..."

Tu je potrebna vsa naša ljubezen do resnice, da lahko zvesto nadaljujemo povest, ki je tako malo častna za eno naših glavnih oseb, skoro bi rekli za prvaka naše zgodbe.

Iz istega razloga nepristranosti moramo pa tudi opozoriti, da se je Renzu to pot prvič kaj podobnega pripetilo; in prav to, da ni bil vaju razuzdanosti, je povzročilo, da mu je ta prvi slučaj postal tako usoden. Tistih malo kozarcev, ki jih je bil spočetka proti svoji navadi drugega za drugim zvrnil vase, nekaj radi onega zgočega občuta, nekaj radi nekakšne razburjenosti, ki mu ni dala, da bi bil kaj zmerno naredil, mu je hitro stopilo v glavo; nekoliko vaju temu pivcu bi bili samo pogasili žejo. O tem je naredil naš brezimnik opombo, ki naj velja, kolikor pač more veljati. Umerjene in častne navade — pravi — prinesejo tudi to korist, da človek tem hitreje občuti, brž ko se jim le maol izneveri, čimbolj so zastarele in v njem ukoreninjene, tako da to pozneje še dolgo pomni in mu je tudi lastna neumnost šola.

Bodi kakorkoli, ko so tisti prvi hlapovi stopili Renzu v glavo, so vino in besede začele romati brez mere in pravičla, vino navzdol, besede navzgor, in v hipu, ko smo ga zapustili, je stal že, kakor je pač mogel. Čutil je veliko potrebo, da bi govoril; poslušalcev ali vsaj navzočih ljudi, ki bi

jih bil lahko smatral za take, se ni manjkalo in tudi besede so nekaj časa prihajale na jezik, ne da bi jih bilo treba prositi, in dajale so se tudi razvrščati v nekakšen red. Toda polagoma mu je začelo postajati opravilo zaključevanja stavkov grozno težavno. Misel, ki se je bila živa in odločna pojavila v duhu, se je nenadoma zameglila in izgnila in beseda, ki jo je bilo treba precej dolgo čakati, ni bila več ona, ki bi bila najbolj primerna. Po enem tistih lažnih nagonov ki tolikrat

ljudi strmoglavijo, se je v takih stiskah zatekal k svoji preljubi steklenici. Toda povej mi, kdor imaš le zrnce razuma, kakšno pomoč mu je mogla dati steklenica v takih okoliščinah.

Mi sporočimo le nekatere izmed nešteti besed, ki jih je zpuštil ta nesrečni večer; one mnogo bolj številne, ki jih izpustimo, bi prav nič ne sodile sem, ker ne le nimajo nobenega zmisla, temveč ne vzbujajo niti videza, da bi ga imele — kar je v tiskani knjigi neobhodno potrebno.

ha, prav kakor za prijatelja; toda ni ga hotel. Včasih imajo ljudje čudne ideje. Jaz nisem kriv; pokazal sem svoje dobro srce. Zdaj, ko je vino že nalito, ne sme iti po zlu." Reki je prijel kozarec ter ga izpraznil na dušek.

"Razumem," je rekel natakari in odšel.

"Ah, tudi vi razumete!" je povzel Renzo. "Torej je res. Če so vzroki pravični..."

Tu je potrebna vsa naša ljubezen do resnice, da lahko zvesto nadaljujemo povest, ki je tako malo častna za eno naših glavnih oseb, skoro bi rekli za prvaka naše zgodbe.

ha, prav kakor za prijatelja; toda ni ga hotel. Včasih imajo ljudje čudne ideje. Jaz nisem kriv; pokazal sem svoje dobro srce. Zdaj, ko je vino že nalito, ne sme iti po zlu." Reki je prijel kozarec ter ga izpraznil na dušek.

"Razumem," je rekel natakari in odšel.

"Ah, tudi vi razumete!" je povzel Renzo. "Torej je res. Če so vzroki pravični..."

Tu je potrebna vsa naša ljubezen do resnice, da lahko zvesto nadaljujemo povest, ki je tako malo častna za eno naših glavnih oseb, skoro bi rekli za prvaka naše zgodbe.

Iz istega razloga nepristranosti moramo pa tudi opozoriti, da se je Renzu to pot prvič kaj podobnega pripetilo; in prav to, da ni bil vaju razuzdanosti, je povzročilo, da mu je ta prvi slučaj postal tako usoden. Tistih malo kozarcev, ki jih je bil spočetka proti svoji navadi drugega za drugim zvrnil vase, nekaj radi onega zgočega občuta, nekaj radi nekakšne razburjenosti, ki mu ni dala, da bi bil kaj zmerno naredil, mu je hitro stopilo v glavo; nekoliko vaju temu pivcu bi bili samo pogasili žejo. O tem je naredil naš brezimnik opombo, ki naj velja, kolikor pač more veljati. Umerjene in častne navade — pravi — prinesejo tudi to korist, da človek tem hitreje občuti, brž ko se jim le maol izneveri, čimbolj so zastarele in v njem ukoreninjene, tako da to pozneje še dolgo pomni in mu je tudi lastna neumnost šola.

Bodi kakorkoli, ko so tisti prvi hlapovi stopili Renzu v glavo, so vino in besede začele romati brez mere in pravičla, vino navzdol, besede navzgor, in v hipu, ko smo ga zapustili, je stal že, kakor je pač mogel. Čutil je veliko potrebo, da bi govoril; poslušalcev ali vsaj navzočih ljudi, ki bi

jih bil lahko smatral za take, se ni manjkalo in tudi besede so nekaj časa prihajale na jezik, ne da bi jih bilo treba prositi, in dajale so se tudi razvrščati v nekakšen red. Toda polagoma mu je začelo postajati opravilo zaključevanja stavkov grozno težavno. Misel, ki se je bila živa in odločna pojavila v duhu, se je nenadoma zameglila in izgnila in beseda, ki jo je bilo treba precej dolgo čakati, ni bila več ona, ki bi bila najbolj primerna. Po enem tistih lažnih nagonov ki tolikrat

ljudi strmoglavijo, se je v takih stiskah zatekal k svoji preljubi steklenici. Toda povej mi, kdor imaš le zrnce razuma, kakšno pomoč mu je mogla dati steklenica v takih okoliščinah.

Mi sporočimo le nekatere izmed nešteti besed, ki jih je zpuštil ta nesrečni večer; one mnogo bolj številne, ki jih izpustimo, bi prav nič ne sodile sem, ker ne le nimajo nobenega zmisla, temveč ne vzbujajo niti videza, da bi ga imele — kar je v tiskani knjigi neobhodno potrebno.

ha, prav kakor za prijatelja; toda ni ga hotel. Včasih imajo ljudje čudne ideje. Jaz nisem kriv; pokazal sem svoje dobro srce. Zdaj, ko je vino že nalito, ne sme iti po zlu." Reki je prijel kozarec ter ga izpraznil na dušek.

"Razumem," je rekel natakari in odšel.

"Ah, tudi vi razumete!" je povzel Renzo. "Torej je res. Če so vzroki pravični..."

Tu je potrebna vsa naša ljubezen do resnice, da lahko zvesto nadaljujemo povest, ki je tako malo častna za eno naših glavnih oseb, skoro bi rekli za prvaka naše zgodbe.

Iz istega razloga nepristranosti moramo pa tudi opozoriti, da se je Renzu to pot prvič kaj podobnega pripetilo; in prav to, da ni bil vaju razuzdanosti, je povzročilo, da mu je ta prvi slučaj postal tako usoden. Tistih malo kozarcev, ki jih je bil spočetka proti svoji navadi drugega za drugim zvrnil vase, nekaj radi onega zgočega občuta, nekaj radi nekakšne razburjenosti, ki mu ni dala, da bi bil kaj zmerno naredil, mu je hitro stopilo v glavo; nekoliko vaju temu pivcu bi bili samo pogasili žejo. O tem je naredil naš brezimnik opombo, ki naj velja, kolikor pač more veljati. Umerjene in častne navade — pravi — prinesejo tudi to korist, da človek tem hitreje občuti, brž ko se jim le maol izneveri, čimbolj so zastarele in v njem ukoreninjene, tako da to pozneje še dolgo pomni in mu je tudi lastna neumnost šola.

Bodi kakorkoli, ko so tisti prvi hlapovi stopili Renzu v glavo, so vino in besede začele romati brez mere in pravičla, vino navzdol, besede navzgor, in v hipu, ko smo ga zapustili, je stal že, kakor je pač mogel. Čutil je veliko potrebo, da bi govoril; poslušalcev ali vsaj navzočih ljudi, ki bi

jih bil lahko smatral za take, se ni manjkalo in tudi besede so nekaj časa prihajale na jezik, ne da bi jih bilo treba prositi, in dajale so se tudi razvrščati v nekakšen red. Toda polagoma mu je začelo postajati opravilo zaključevanja stavkov grozno težavno. Misel, ki se je bila živa in odločna pojavila v duhu, se je nenadoma zameglila in izgnila in beseda, ki jo je bilo treba precej dolgo čakati, ni bila več ona, ki bi bila najbolj primerna. Po enem tistih lažnih nagonov ki tolikrat

ljudi strmoglavijo, se je v takih stiskah zatekal k svoji preljubi steklenici. Toda povej mi, kdor imaš le zrnce razuma, kakšno pomoč mu je mogla dati steklenica v takih okoliščinah.

Mi sporočimo le nekatere izmed nešteti besed, ki jih je zpuštil ta nesrečni večer; one mnogo bolj številne, ki jih izpustimo, bi prav nič ne sodile sem, ker ne le nimajo nobenega zmisla, temveč ne vzbujajo niti videza, da bi ga imele — kar je v tiskani knjigi neobhodno potrebno.

ha, prav kakor za prijatelja; toda ni ga hotel. Včasih imajo ljudje čudne ideje. Jaz nisem kriv; pokazal sem svoje dobro srce. Zdaj, ko je vino že nalito, ne sme iti po zlu." Reki je prijel kozarec ter ga izpraznil na dušek.

"Razumem," je rekel natakari in odšel.

"Ah, tudi vi razumete!" je povzel Renzo. "Torej je res. Če so vzroki pravični..."

Tu je potrebna vsa naša ljubezen do resnice, da lahko zvesto nadaljujemo povest, ki je tako malo častna za eno naših glavnih oseb, skoro bi rekli za prvaka naše zgodbe.

Iz istega razloga nepristranosti moramo pa tudi opozoriti, da se je Renzu to pot prvič kaj podobnega pripetilo; in prav to, da ni bil vaju razuzdanosti, je povzročilo, da mu je ta prvi slučaj postal tako usoden. Tistih malo kozarcev, ki jih je bil spočetka proti svoji navadi drugega za drugim zvrnil vase, nekaj radi onega zgočega občuta, nekaj radi nekakšne razburjenosti, ki mu ni dala, da bi bil kaj zmerno naredil, mu je hitro stopilo v glavo; nekoliko vaju temu pivcu bi bili samo pogasili žejo. O tem je naredil naš brezimnik opombo, ki naj velja, kolikor pač more veljati. Umerjene in častne navade — pravi — prinesejo tudi to korist, da človek tem hitreje občuti, brž ko se jim le maol izneveri, čimbolj so zastarele in v njem ukoreninjene, tako da to pozneje še dolgo pomni in mu je tudi lastna neumnost šola.

Bodi kakorkoli, ko so tisti prvi hlapovi stopili Renzu v glavo, so vino in besede začele romati brez mere in pravičla, vino navzdol, besede navzgor, in v hipu, ko smo ga zapustili, je stal že, kakor je pač mogel. Čutil je veliko potrebo, da bi govoril; poslušalcev ali vsaj navzočih ljudi, ki bi

jih bil lahko smatral za take, se ni manjkalo in tudi besede so nekaj časa prihajale na jezik, ne da bi jih bilo treba prositi, in dajale so se tudi razvrščati v nekakšen red. Toda polagoma mu je začelo postajati opravilo zaključevanja stavkov grozno težavno. Misel, ki se je bila živa in odločna pojavila v duhu, se je nenadoma zameglila in izgnila in beseda, ki jo je bilo treba precej dolgo čakati, ni bila več ona, ki bi bila najbolj primerna. Po enem tistih lažnih nagonov ki tolikrat

ljudi strmoglavijo, se je v takih stiskah zatekal k svoji preljubi steklenici. Toda povej mi, kdor imaš le zrnce razuma, kakšno pomoč mu je mogla dati steklenica v takih okoliščinah.

Mi sporočimo le nekatere izmed nešteti besed, ki jih je zpuštil ta nesrečni večer; one mnogo bolj številne, ki jih izpustimo, bi prav nič ne sodile sem, ker ne le nimajo nobenega zmisla, temveč ne vzbujajo niti videza, da bi ga imele — kar je v tiskani knjigi neobhodno potrebno.

ha, prav kakor za prijatelja; toda ni ga hotel. Včasih imajo ljudje čudne ideje. Jaz nisem kriv; pokazal sem svoje dobro srce. Zdaj, ko je vino že nalito, ne sme iti po zlu." Reki je prijel kozarec ter ga izpraznil na dušek.

"Razumem," je rekel natakari in odšel.

"Ah, tudi vi razumete!" je povzel Renzo. "Torej je res. Če so vzroki pravični..."

Tu je potrebna vsa naša ljubezen do resnice, da lahko zvesto nadaljujemo povest, ki je tako malo častna za eno naših glavnih oseb, skoro bi rekli za prvaka naše zgodbe.

ha, prav kakor za prijatelja; toda ni ga hotel. Včasih imajo ljudje čudne ideje. Jaz nisem kriv; pokazal sem svoje dobro srce. Zdaj, ko je vino že nalito, ne sme iti po zlu." Reki je prijel kozarec ter ga izpraznil na dušek.

"Razumem," je rekel natakari in odšel.

"Ah, tudi vi razumete!" je povzel Renzo. "Torej je res. Če so vzroki pravični..."

Tu je potrebna vsa naša ljubezen do resnice, da lahko zvesto nadaljujemo povest, ki je tako malo častna za eno naših glavnih oseb, skoro bi rekli za prvaka naše zgodbe.

Iz istega razloga nepristranosti moramo pa tudi opozoriti, da se je Renzu to pot prvič kaj podobnega pripetilo; in prav to, da ni bil vaju razuzdanosti, je povzročilo, da mu je ta prvi slučaj postal tako usoden. Tistih malo kozarcev, ki jih je bil spočetka proti svoji navadi drugega za drugim zvrnil vase, nekaj radi onega zgočega občuta, nekaj radi nekakšne razburjenosti, ki mu ni dala, da bi bil kaj zmerno naredil, mu je hitro stopilo v glavo; nekoliko vaju temu pivcu bi bili samo pogasili žejo. O tem je naredil naš brezimnik opombo, ki naj velja, kolikor pač more veljati. Umerjene in častne navade — pravi — prinesejo tudi to korist, da človek tem hitreje občuti, brž ko se jim le maol izneveri, čimbolj so zastarele in v njem ukoreninjene, tako da to pozneje še dolgo pomni in mu je tudi lastna neumnost šola.

Bodi kakorkoli, ko so tisti prvi hlapovi stopili Renzu v glavo, so vino in besede začele romati brez mere in pravičla, vino navzdol, besede navzgor, in v hipu, ko smo ga zapustili, je stal že, kakor je pač mogel. Čutil je veliko potrebo, da bi govoril; poslušalcev ali vsaj navzočih ljudi, ki bi

jih bil lahko smatral za take, se ni manjkalo in tudi besede so nekaj časa prihajale na jezik, ne da bi jih bilo treba prositi, in dajale so se tudi razvrščati v nekakšen red. Toda polagoma mu je začelo postajati opravilo zaključevanja stavkov grozno težavno. Misel, ki se je bila živa in odločna pojavila v duhu, se je nenadoma zameglila in izgnila in beseda, ki jo je bilo treba precej dolgo čakati, ni bila več ona, ki bi bila najbolj primerna. Po enem tistih lažnih nagonov ki tolikrat

ljudi strmoglavijo, se je v takih stiskah zatekal k svoji preljubi steklenici. Toda povej mi, kdor imaš le zrnce razuma, kakšno pomoč mu je mogla dati steklenica v takih okoliščinah.

Mi sporočimo le nekatere izmed nešteti besed, ki jih je zpuštil ta nesrečni večer; one mnogo bolj številne, ki jih izpustimo, bi prav nič ne sodile sem, ker ne le nimajo nobenega zmisla, temveč ne vzbujajo niti videza, da bi ga imele — kar je v tiskani knjigi neobhodno potrebno.

ha, prav kakor za prijatelja; toda ni ga hotel. Včasih imajo ljudje čudne ideje. Jaz nisem kriv; pokazal sem svoje dobro srce. Zdaj, ko je vino že nalito, ne sme iti po zlu." Reki je prijel kozarec ter ga izpraznil na dušek.

"Razumem," je rekel natakari in odšel.

"Ah, tudi vi razumete!" je povzel Renzo. "Torej je res. Če so vzroki pravični..."

Tu je potrebna vsa naša ljubezen do resnice, da lahko zvesto nadaljujemo povest, ki je tako malo častna za eno naših glavnih oseb, skoro bi rekli za prvaka naše zgodbe.

Iz istega razloga nepristranosti moramo pa tudi opozoriti, da se je Renzu to pot prvič kaj podobnega pripetilo; in prav to, da ni bil vaju razuzdanosti, je povzročilo, da mu je ta prvi slučaj postal tako usoden. Tistih malo kozarcev, ki jih je bil spočetka proti svoji navadi drugega za drugim zvrnil vase, nekaj radi onega zgočega občuta, nekaj radi nekakšne razburjenosti, ki mu ni dala, da bi bil kaj zmerno naredil, mu je hitro stopilo v glavo; nekoliko vaju temu pivcu bi bili samo pogasili žejo. O tem je naredil naš brezimnik opombo, ki naj velja, kolikor pač more veljati. Umerjene in častne navade — pravi — prinesejo tudi to korist, da človek tem hitreje občuti, brž ko se jim le maol izneveri, čimbolj so zastarele in v njem ukoreninjene, tako da to pozneje še dolgo pomni in mu je tudi lastna neumnost šola.

Bodi kakorkoli, ko so tisti prvi hlapovi stopili Renzu v glavo, so vino in besede začele romati brez mere in pravičla, vino navzdol, besede navzgor, in v hipu, ko smo ga zapustili, je stal že, kakor je pač mogel. Čutil je veliko potrebo, da bi govoril; poslušalcev ali vsaj navzočih ljudi, ki bi

jih bil lahko smatral za take, se ni manjkalo in tudi besede so nekaj časa prihajale na jezik, ne da bi jih bilo treba prositi, in dajale so se tudi razvrščati v nekakšen red. Toda polagoma mu je začelo postajati opravilo zaključevanja stavkov grozno težavno. Misel, ki se je bila živa in odločna pojavila v duhu, se je nenadoma zameglila in izgnila in beseda, ki jo je bilo treba precej dolgo čakati, ni bila več ona, ki bi bila najbolj primerna. Po enem tistih lažnih nagonov

**NAPOLNJEN SVET**

Ako po večnem dežju letošnja zima huda, kakor prerokujejo vremenski preroki, bo na tisoče ptic poginilo od mraza in gladi. Žal nam je zanje, kajti malo kateri človek se dobi, ki bi ne ljubil ptic. Toda na drugi strani pa je popolnoma pravilno, da se tako dagaja, kajti ako bi se to ne zgodilo, bi mi kmalu ne videli solnca.

Po enem samem paru bi se v dvajsetih letih število pomnožilo na stotine milijonov. Pa vzemimo samo sto parov! Človeštvo bi pomrlo vsled teme in ničesar bi ne zrastle kot kvečjemu sparsjena zelenjava.

Vzemimo na primer ribjo zalogo polenovke ali katerekoli druge ribe. Polenovka zaleže dva milijona jajčec. Ako bi se vsa izlegla, bi v nekaj letih bila vsa morja polna gnilobe, ker bi se ribe od prevelike množine ne mogle razvijati in razširjati bi kugo in druge bolezni, tako da bi človeški rod zginit z zemeljskega površja. Ako bi se podgane same med seboj ne pokončavale in ako bi jih tudi človek pustil pri miru, bi na Angleškem, kjer je posebno mnogo teh živali vsled zadostne hrane po ogromnih skladiščih, v petih letih prišlo na vsakega prebivalca Anglije 5,000 podgan. To bi bilo nekaj groznega!

Ali pa pomislimo, kaj bi bilo, ako bi vsaka muha živela svoj določen čas. Od enega samega para bi v petih letih nastalo število s 37 ničlami, torej število, za katero nimamo imena. In ako bi vsako človeško bitje živelo do sedemdesetega leta in 60 odstotkov vseh bi se poročilo ter imelo le po dva otroka, katera bi tudi živela do sedemdesetega leta, bi postal svet v 150 letih tako poln, da bi se komaj drug drugemu ogibali. To bi imelo za posledico bolezni in pa seveda hrane bi za tolike množice primanjkovalo.

Narava je dostikrat kruta, toda polna modrosti.

— Bukovnik Studio bo zaprt v soboto, na Novega leta ves dan!

— Za Slov. Mlad. šolo so darovali Mrs. Julija Sprajc \$1.50, Mr. in Mrs. Anton in Rose Eršte \$5.00 in Ivan Avsec \$2.00. Iskrena hvala vsem!

**MALI OGLASI**

**Sporočilo.**

Jaz, spodaj podpisana, Marija Vidmar, doma iz Velikih Lašč, sem skupno z mojima dvema sinoma srečno dospela v Cleveland v nedeljo dne 19 decembra.

Ker sem imela zelo prijetno potovanje, se mi zdi potrebno, da se javno izrazim in pohvalim v prvi vrsti John L. Mihelich Co. v Clevelandu, ker je za mene in za moja sina poslala vse potrebne papirje na podlagi katerih smo dobili pravice za potovanje v Ameriko. Daje me veže tudi dolžnost, da na tem mestu omenim in pohvalim postrežbo, katere smo bili deležni na parniku Geo. Washington od United States linije, za katero nam je tvrdila Mihelich poslala karte. Potovali smo v tretjem razredu, toda postrežba je bila tako izvrstna, hrana tako okusna in obilna, da smo mislili, da se vozimo v drugem razredu. Splah moram priznati, da se potom United States linije zelo dobro potuje.

Ker je tukaj v Clevelandu in okolici mnogo rojakov, ki imajo v starem kraju svoje ljude, katere bi radi dobili k sebi v Ameriko, vsakemu priporočam, da se obrne do John L. Mihelich Co. kjer bo najboljši postrežen. To tvrdko, kakor tudi parnike United States linije vsakemu najtopleje priporočam.

Marija Vidmar.

**Odda se**

gorka, opremljena soba, ženski ali moškemu s prostim vhodom, pri družini brez otrok. Vprašajte na 15712 Trafalgar Ave.

**Poziv.**

Pozivlje se vse članice dr. Srca Marije, (novo) da se vsaka gotovo udeleži važne seje 4. jan. ob 7. uri zvečer v navadnih prostorih. Tajnica.

**POZOR! POZOR! OB TRIDESETLETNICI KROJAŠTVA!**

Ker je ravno minulo trideset let, odkar se nahajam v krojaškem stanu in sem osemnajst let samostojen v takozvanem našem clevelandskem "Žužemberku," sem se namenil dati svojim odjemalcem velik popust na oblekah. Vabim vse stare odjemalce kot tudi druge, ki še niso moji naročniki, da si ogledajo mojo zalogo in izvanredne cene:

Popolnoma volnena trpežna obleka prej cena \$48.00, sedaj \$36.00.

Fine volnene, s svilne mešane obleke, prej cena \$54.00, sedaj \$42.00.

Najfinejše french black silk mixtures, prej cena \$60.00, sedaj \$46.00.

Posebno vam svetujem zadnje, ker je to najboljšje blago. Svetujem vam tudi modri serge. Rojaki, tu se vam nudi prilika, kakor je še niste imeli prej. Pri vsakem naročilu je treba samo \$5.00 vplačila, drugo na lahke obroke. Obleka bo gotova na željo naročnika.

Te cene veljajo od 10. dec. pa do 10. febr. 1927, tako da se da vsakomur prilika, da si nabavi obleko do Velikenoči.

Delo je jamčeno v vašo popolno zadovoljnost.

**FRANK FAJFAR, KROJAČ**  
3512 St. Clair Ave.  
(Dec. 10, 17, 24, 31.)

**Soba**

se da v najem več fantom. 5605 Bonna Ave. (1)

**A. & P. SPECIALS**

Mast ..... 13c funt  
Sir ..... 27c funt  
Cal. šunke ..... 17c funt  
Navy fižol ..... 6c funt  
Werk's milo, 10 za 39c  
G. C. mleko 3 kante 28c

6027 St. Clair Ave.

**W. FERGUSON**  
poslovodja.

**Pohištvo**

naprodaj za tri sobe, se prodaja zelo poceni, ker odide lastnik izven mesta. Dobro pohištvo po zelo nizki ceni. 1111 E. 61st St. (152)

**Naznanilo**

Dr. sv. Neže, št. 139 C. K. of Ohio je na redni mesečni seji 15. dec. sklenilo, da je za tri mesece prosta pristopnina. Pozivljejo se torej članice, da se to tri mesece potrudijo in vsaka pripelje eno novo članico. Glavni urad plača za vsako članico \$2.50 nagrade. Torej, sestre, na delo! (152)

**Dve sobi**

se oddate v najem, vsaka za enega fanta. Električna in kopalnica. 1264 E. 59th St. (152)

**Stanovanje**

štiri čedne sobe in klet, se da v najem, spodaj, mirni slovenski družini. Rent poceni. Blizu St. Clair kare. 1025 E. 69th St. (152)

**Hiša naprodaj**

cena \$9000, za dve družini, 10 sob, dvojne kopalnice, na St. Clair Ave. in 65. cesti. McKenna, 1383 E. 55th St. odprto zvečer.

**Soba**

se odda v najem za enega ali dva fanta ali dekletu, pri družini brez otrok. Fure, nez. gorkota, kopalnica, elektrika. 1199 E. 61st St. spodaj.

**Pozor, avtomobilisti!**

Ako nimate časa, da bi čakali na sodniji za vaše avtomobilске licence, pridite k meni, jaz dobim za vas licenco.

**John Centa**

Zavarovalnica in javni notar  
6104 St. Clair Ave.  
Tel. Penn 158. (152)

**Soba**

se da v najem za enega ali dva fanta. 1084 E. 67th St. zgorej. (2)

**ZAHVALA in VOŠČILO.**

Dramatično društvo "Ivan Cankar" v Clevelandu, Ohio, se tem potom iskreno zahvaljuje vsem svojim številnim obiskovalcem, prijateljem in sotrudnikom za izkazano naklonjenost v preteklem letu ter vam vošči srečno in uspešno Novo leto!

**John Centa Centa & Pate**

Zavarovalnica  
Javni notar

REAL  
ESTATE

6104 St. Clair Ave.

Tel. Pennsylvania 158

**Prodaja Nash avtomobilov v novembru 1926 nadkrijujejo prodajo v novembru 1925.**



Za 45 procentov več avtomobilov se je prodalo prvih enajst mesecev letos kot lansko leto. Tako je prodaja in produkcija Nash avtomobilov ustanovila nov rekord, in številke kažejo, da prodaja Nash avtomobilov v novembru 1926 daleko nadkrijuje ono v lanskem novembru. In prodaja Nash avtomobilov v prvih 11 mesecih letos nadkrijuje lansko prodajo v istem času za 45 procentov.

Letos v enajstih mesecih smo 2,000 avtomobilov več prodali kot v prvih desetih mesecih 1924 in 1925 skupaj!

Te številke jasno dokazujejo, da javnost čimdalje bolj ceni izvanredne zmožnosti in odličnost Nash avtomobilov.

- |  |   |
|--|---|
| 1927 adv. 6 sedan za 7 oseb ..... \$2195         | 1925 adv. 6, coach ..... \$ 925             |
| 1927 adv. 6 roadster, poseben sedež ..... \$1530 | 1925 light six, 4 vrata, sedan ..... \$1085 |
| 127 adv. 6 sedan, za 5 oseb ..... \$1525         | 1926 Hudson, brougham kot nov ..... \$ 925  |
| 1926 adv. 6 sedan \$1195                         | 1924 Ford coupe, poceni ..... \$ 175        |
| 1926 adv. 6, roadster, za 4 osebe ..... \$1375   | 125 Velie, sedan, 4 zavore ..... \$ 900     |
| 126 special 6, roadster za 4 osebe ..... \$1175  |   |
| 1925 special 6, coach ..... \$ 835               |   |

**The Nash-Holzhauser Co.**

6225 St. Clair Ave.  
Randolph 1472  
Odprto zvečer

**Trgujte s fanti! Postrežba in prijazen smeh.**

**KANTER BROS**

Tu dobite Sinclair gasolin in olje, ki je preizkušene zanesljivosti, prodajajo ga možje, ki poznajo potrebe vašega avtomobila ter vam lahko priporočijo pravo olje.

Tu dobite izvrsten Sinclair gasolin in si prihranite tri cente pri galoni. Gasolin po 21 centov galona, zajedno z davkom. Dajte, da vam postrežemo, zadovoljni boste.

ST. CLAIR AVE in E. 66th ST. (f)

**TRETJE SREDO v mesecu JANUARJU, to je dne 19. JANUARJA 1927 se vrši v AVDITORIJU Slovenskega Narodnega Doma na 6417 St. Clair Ave.**

**LETNA DELNIŠKA SEJA**

na kateri bodo podana poročila uradnikov o gospodarstvu v pretečenem letu (1926) in o izvršenem refinanciranju tega podjetja. Pričetek točno ob 7:30 zvečer. Vse zastopnike društev kakor tudi vse posamezne delničarje se uljudno vabi, da se prav gotovo vdeležijo važne letne seje, na kateri se bo volilo tudi 7 direktorjev za dobo 3 let ter se bo ukrepalo o nadaljnjem razvoju Doma in drugih koristnih in potrebnih narodnih delih. Vsi na to sejo.

LUDVIK MEDVESHEK, tajnik in poslovodja.

**Zapomnite si naslov 6506 ST. CLAIR AVE.**

za slučaj, kadar potrebujete krasne cvetlice, pa najsibo za šopke ali vence. Naša postrežba v vašo popolno zadovoljnost.

Imamo tudi vse vrste stenski papir; seveda, tudi papiramo.

**KANARČKE,**

kletke, žito za hranenje in druge potrebuje dobite na izbero. ADDISON FLOWER & PET SHOPPE Tel. Rand. 7185 (x)

**Pozor, godbeniki!**

Prodaj dva basa, najnovejšega modela. Kdor namerava kupiti nov bas, si prihrani denar, če kupi od mene. Take prilike ni vsak dan. Pišite ali pridite na 721 E. 155th St. Cleveland, O. (1)

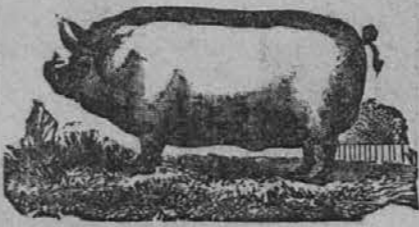
**Posebnost!**

Gospodinj, kupite slanino (špeh) sedaj. Pri nas ga dobite za 16 centov funt. Se priporočamo.

**Mihaljevich Bros.**

6201 St. Clair Ave. (152)

**DEBELI PRAŠIČI**  
Naravnost iz dežele.



Vseh veilkosti, živi ali osnaženi, pregledani od mesta in pripeljani kamorkoli. Nizke cene. Pridite in si izberite vaše prašiče.

H. F. HEINZ, WILLOUGHBY, O.

Telefon: Wickliffe 110 J 2 (Mon. Fri.)

**MODERNO UREJENA PEKARNA**  
Potice, ženitovanski kolači, žemlje, krofi in vse drugo pecivo Slovensko podjetje  
**JOHN BRADAČ**  
v novem posloppju Slov. N. Doma 6413 St. Clair Ave. (f)

**Serravallo Tonika**

VINO Z LUBJA IN ŽELEZA Trst (Italija)  
Na trgu od 1848  
Nad 9000 zdravnih priporočil.  
Polnjen v Trstu.  
Najbolj sastopnik v U. S.  
**DAJE EDRAV- JI MOC in KRI**  
V. Langmann, Inc  
97-99 Sixth Ave.  
New York, N. Y.  
**MIHALJEVICH BROS. CO.**  
Razprodajalec  
6201 St. Clair Ave.  
Cleveland, O.  
Prodajalec se iščejo na procente v vsakem mestu.

**Leopold Kushlan**

SLOVENSKI ODVETNIK  
Cez dan: 519 ULMER BLDG. Tel. Main 28  
Zvečer od 6-8 6411 ST. CLAIR AVE.  
soba št. 7. Tel. Rand. 5195

**DAVKI (TAXES) SE LAHKO PLAČAJO pri NAS**

Kakor meseca julija, nas je okrajni blagajnik, Walter E. Cook, še v nadalje pooblastil za pobiranje mestnih in okrajnih davkov (Taxes), da se našim ljudem prihrani čas in stroške, katere bi imeli, če bi hodili v mesto, da pridejo na vrsto.  
Če nimate novih računov (Tax Bills), prinesite stare pobotnice s seboj. Preskrbimo vam nove.

**THE INTERNATIONAL SAVINGS & LOAN COMPANY SLOVENSKA HRANILNICA**

6235 St. Clair Ave.  
vagal St. Clair & E. 63rd St.



**SLAPNIK CO.**

PRVA SLOVENSKA TRGOVINA S CVETLICAMI

želi

VSEM SLOVENCEM IN SLOVENKAM PRAV ISKRENO SREČNO IN ZDRAVO NOVO LETO!

6120 St. Clair Ave. 6419 St. Clair Ave.  
15300 Waterloo Rd.

**VABILO V SOBOTO, 1. JAN. na NOVEGA LETA**

zvečer ob 7. uri priredi

Samostojno pod. društvo Žužemberk

**ZABAVNI VEČER,**

OB PRILIKI 15. LETNICE OBSTANKA

Odbor se bo potrudil, da bo kar najbolje postregel vsem gostom in plesalcem. Slavnostni Špehkov orkester bo igral. Za žejna grla in za prazne želodce bo obilo preskrbljeno.

Vabljeni ste vsi prijatelji in znanci Žužemberčanov.

Pripravljalni odbor.

ZABAVA SE VRŠI V GRDINOVI DVORANI

**SREČNO NOVO LETO**

želimo iskreno vsem našim odjemalcem, prijateljem in znancem, zlasti onim, ki so mi ostali zvesti in naklonjeni tekom leta. Če vpoštevam, da mi je usoda v tem letu namenila vsestranske težke udarce, mi je tembolj v prijetno zavest naklonjenost in zaupanje znancev in prijateljev. Podjetje naše vrste zahteva veliko odgovornosti in izključeno je, da bi se v podjetju naše vrste ne pripetila sempatja kakšne nepravilnosti. Mi smo vsako morebitno napako popravili v zadovoljnost stranke, ne oziraje se pri tem na naše stroške. To je bila podlaga našega podjetja, potem katere smo si pridobili zaupanje naše javnosti. Priporočamo se vsem za naklonjenost tudi v bodočem letu. Naša tvrdka je stara, zanesljiva, kjer imate garancijo v vseh ozirih. Ljudje nam prinašajo obleke sami prstovoljno in nimamo agentov, ne podružnic, ter tudi ne nedležujmo odjemalcev drugih tvrdk, ker računamo na lastno razsodnost odjemalcev. Le kadar smo poklicani pridemo iskat in pripeljemo na dom.

**New York Dry Cleaning**

IGNATS SMUK poslovodja.  
6220 St. Clair Ave. Pennsylvania 2063

# Tedenska priloga "Ameriške Domovine" v podobi in besedi



AND HUBBY  
FOOTS THE  
DIFFERENCE



En tisoč petsto uslužbencev The Richman Bros. Co., kjer je zaposlenih tudi skoro 100 Slovenk, je dobilo lep božični dar od družbe. Vsak je dobil za dva tedna počitnice in celo plačo vnaprej izplačano. Kompanija je razdelila nad \$90,000. Na sliki vidimo skupino Richman Bros. orkestra, kjer igrajo samo dekleta in je, kot čujemo, tudi nekaj Slovenk zraven.

## POTEGNjeni MESTNI OČAK.

V današnjih časih, ko se delajo stari norca iz mladih, mladina pa ne da obveljati nobeni stvari, ki so jo zganili starejši ljudje, imajo tako zvanec "avtoritete" posebno težko stališče. To-le zgodbo beremo v dunajskih listih:

G. Breitner je dunajski mestni očak in stanuje v prvem okraju. Mož ima važno tehtno besedo tudi v stanovanjskem odseku, kjer ni vselej mogoče zadovoljiti vseh prosilcev. In tako je prišlo, da se je našel nagajivec, ki je objavil v nekem nedeljskem dnevniku oglas, da je v I. okraju na Schmerlingplatzu 3 na razpolago stanovanje s sobo, kabinetom, kuhinjo in vsemi pritliklinami. Zraven je še pripomnil, da ne zhteva sedanjí stanovalec nobene odškodnine in je pripravljel odstopiti stanovanje vsakomur, ki se pravočasno zglesi.

Tudi na Dunaju je seveda stanovanjska beda velika. Na reflektante, ki bi radi stanovali na Schmerlingplatzu, torej ni bilo treba čakati. Ko je Breitner v ponedeljek zjutraj vstal, so mu povedali domači, da poje zvonec pri durih že od zgodnje ure in da hodijo ljudje spraševati po stanovanju. Vsak si ga hoče ogledati, da ga lahko najme, kakor je bilo v inseratu povedano, brez denarne odškodnine!

To je mestni očak gledal, kako procesija obiskovalcev vedno bolj narašča in se vleče v neskončnost. Posebno neprijetno mu je bilo, da si je hotel vsak obiskovalec ogledati stanovanje. Breitner pa je moral vsakogar posebej prepričevati, da gre za navadno mistifikacijo. Seveda mu ni hotel nihče verjeti, ker si je pač vsakdo mislil, da se je Breitner sporazumel s prvimi reflektantom proti odškodnini. Prišlo je do zelo burnih nastopov in do prepričevanj na stopnicah pred vrati, kajti mestni očak se je naposled zaklenil in zabarikadiriral za vhodom in ni hotel nikogar več sprejeti, najsi je še toliko zvonil.

Nadlego v Breitnerjevem stanovanju so najbolj občutili na dunajskem magistratu, kjer je Breitner običajno vsak dan že ob sedmih na delu. Ko



Neskončne potrpežljivosti je treba in 50,619 posameznih kosov lesa, da se je naredila miza, katere sliko imate pred seboj. Naredil jo je George L. Hathaway, invalid vojaške bolnice v San Diego, Cal. Vzelo ga je tri leta. Njegovo edino orodje je bil žepni nož in mala žaga.

## Dotted



Dots—and lots of 'em—feature this charming afternoon dress from the shop of Rolland in Paris. It is made of mousseline de soie, of black, printed with large dots of beige and citron.

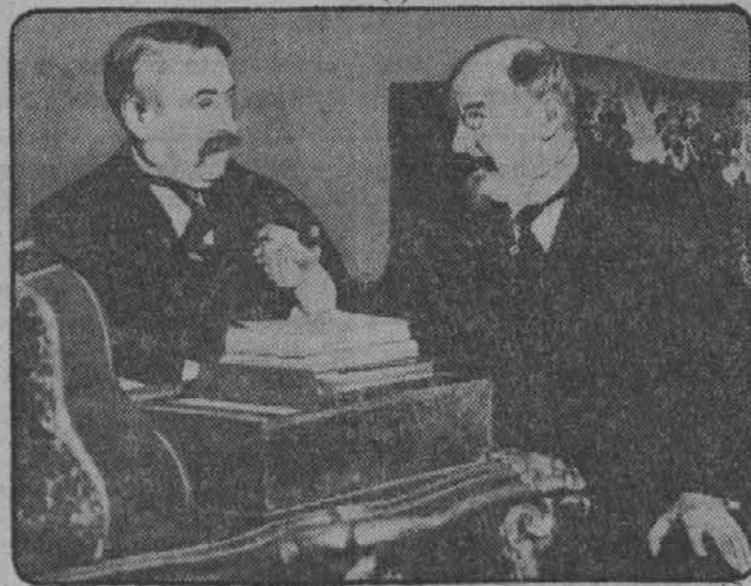
so videli v uradu, da ga ni, je začel peti še telefon. Oglašali so se klici vsakih pet minut, odgovor pa je bil vedno isti, namreč da ne more gospodar nikamor z doma, ker ga reflektanti za stanovanje tako oblegajo, da ga hočejo naravnost vreči na cesto. Policija, ki jo je Breitner poklical na pomoč, ni seveda mogla ukreniti ničesar. Pač pa se je na skrivnem muzal in imenitno zabaval nagajivec, ki je poskrbel za to nadlogo mestnemu očaku.

— 3000 galon žganja, kuhane iz rži, so zaplenili zvezni agenti Jos. Cieselskem na 4254 E. 140th St.

— \$32.000.000 namerava država Ohio izdati v prihodnjih dveh letih za gradnjo novih avtomobilskih cest in za pravo starih.

— John Novak, 5907 Dibble Ave. je novi pomožni šerif Cuyahoga county. Imenovan je bil od šerifa Hanratty.

— \$1000.00 kazni mora plačati Joseph Reeves, ker je policija dobila v njegovem posloju na W. 19th St. sedem velikih kotlov, ki so s polno paro kuhali žganje.



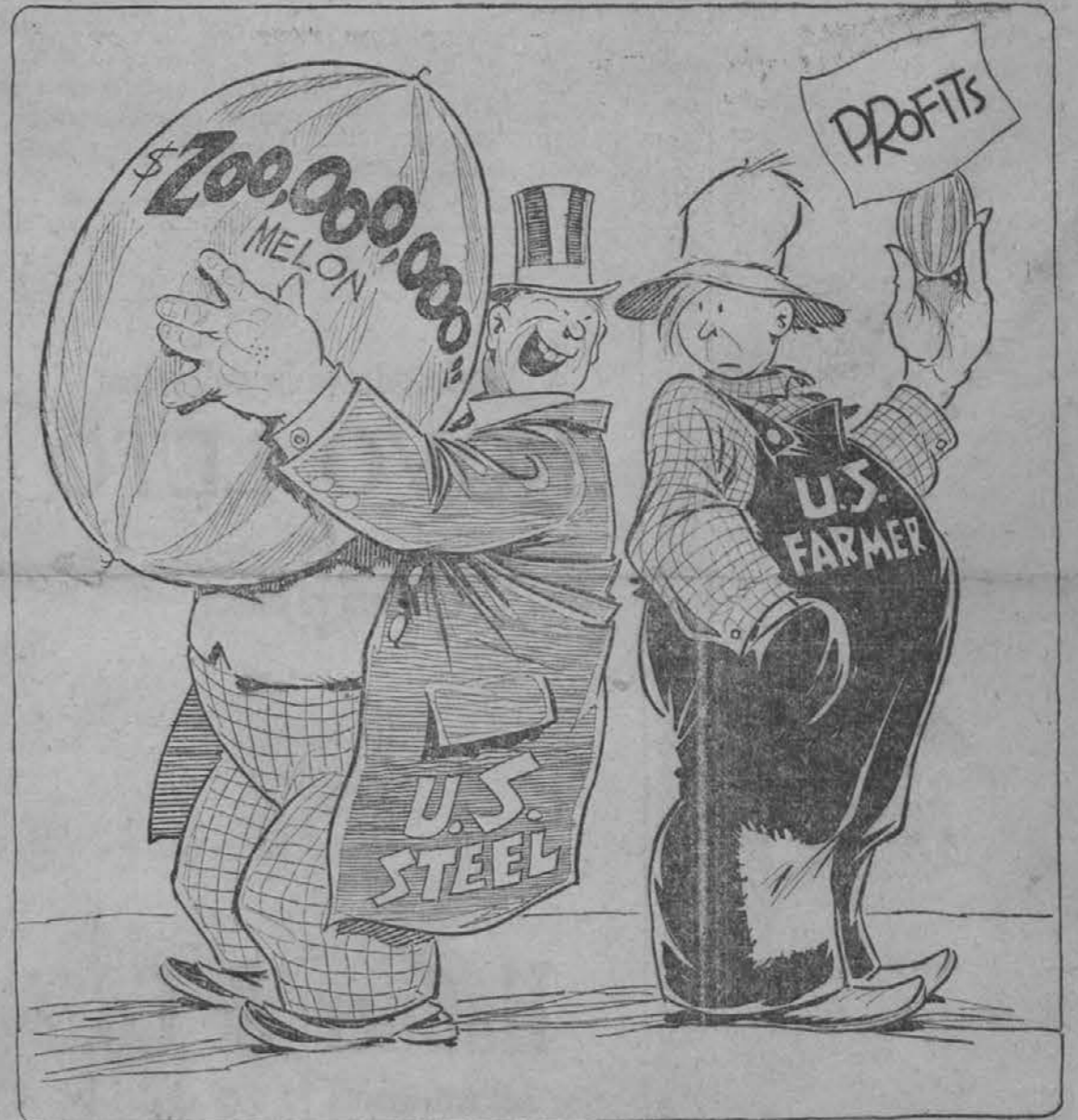
Francoški ministerski predsednik Aristide Briand (levo) in belgijski ministerski predsednik Vandervelde, se posvetajeta o težavnih evropskih političnih problemih.

— Mrs. Mary Strekal, roj. Jevc, se nahaja v Cleveland Clinic Hospital, na E. 90th St. soba št. 311. Rojakinja prosi za naslov svoje tete, Jerre Novak, ki se nahaja v Lorainu. Mrs. Strekal se nahaja že tri tedne v bolnici.

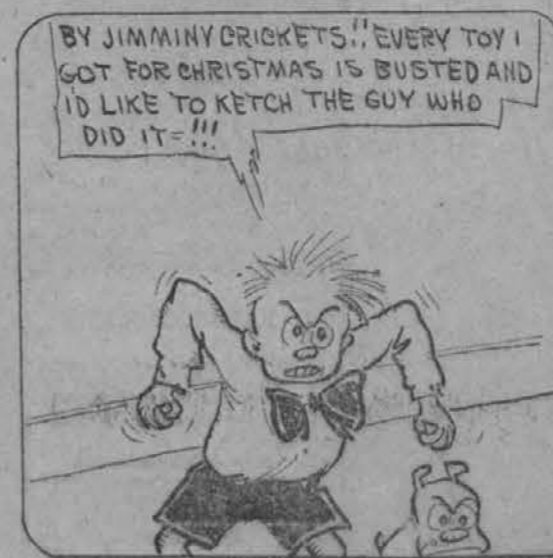
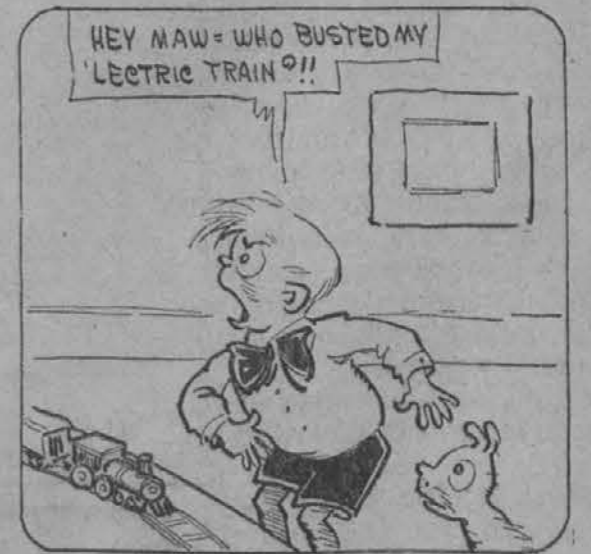
— Za dr. Dvor Baraga, št. 1317 C. O. F. je izvoljen za prihodnje leto za obiskovanje bolnikov Frank Perme št. 1133 Norwood Rd.

\* Pottes v Fresno, Calif. je v ponedeljek povzročil dva milijona dolarjev škode.

— Pismo ima pri nas Miss Mimmie Milavec.



Ameriški jekleni trust je letos razelil med svoje delničarje \$200,000,000 čistega dobička, dočim farmerji trpijo na pomanjkanju denarja in sredstev. Karikaturist nam lepo slika položaj industrijalcev in farmerjev v Ameriki.



Fr. Ž.  
**PRIDIGA NA NOVEGA  
LETA DAN O PRE-  
LJUBI PAMETI.**

Dragi mi bratje, mile mi sestre! Bogu bodi potoženo in Vam: tako se mi zdi, da vsak sleherni dan postajam bolj pameten!

Ne pijem več. — Piti ni pametno. Oziroma pijem le rogaško slatino in mleko. Pa temu se ne pravi piti. Piti se pravi tako piti, da človek vesel postane ob pijači. Rogaška slatina pa ne razveseljuje srca in mleko tudi ne. Toda kar se tiče pameti — pametni sta obe pijači jako. In ju vsakomur nesebično priporočam.

Zmernost mi je zvezda vodnica tudi v jedi. O moji bratje in sestre — že dolgo nisem bil več sit! Ni pametno se napaсти do sita. Nego je najpametneje nehati tedaj, ko ti najbolj diši. Jaz vsakokrat nehaj, ko bi mi še dišalo najboljše. Od kraja mi je slo težko. Sedaj pa nehaj brez boja in premagovanja ni mi težko nehati. Kajti mi že na mizo prinašajo pičlo in prepričlo odmerjene obroke in je lahko nehati, koder več ni.

Včasih nisem bil tako pameten.

Kaj vse sem snedel in kako in koliko! Groza me obhaja ob spominih.

Jetorne in krvave klobase, oh! — Toda morajo biti prepečene pošteno — v gostilnah niso nikoli — prepečene, da popokajo in pride na dan in se masno opravi tudi bogata njih notranjost in nadeva — take so mi najljubše.

Oziroma jih zaničujem, ker so nespametne. In krompir spada zraven in kislja repa.

In potem pečenice z gorčico! In mlado svinjetino, levo rujavo spečeno, da hrusta pod zobmi! Pa tudi prekajena klobasa ni slaba na zelju, zraven črn kruh, ali pa gorka gnjat z grahovim pirejem!

O, koliko take in enake nespameti in skušnjave je ustvaril preljudi Bog in sem je bil deležen v svoji nezreli in mračni duši!

In kadar sem mislil, da je že vsega dosti in preveč, sem popil kozarec vina ali čašo piva in potem je zopet slo in še sem jedel in sem jedel toliko časa, da nisem mogel reči "bof."

Niti "bof" nisem mogel reči! To ni bilo pametno in lepo!

Toda za kako malenkost je bilo vendar še prostora — za grizljaj sira, za košček potice, za kak oreh ali mandelj ali datelj ali kako suho figo.

In me ni razgnalo!

Nasprotno, jako dobro sem se počutil — joj meni, grešniku sredi grešne nezmernosti! Rožnat se mi je videl ves svet, same vsesplošne ljubezni sem se cedil in dobrote — niti muhi ne bi bil skrivil lasu! Prizrčno sem se smejal najbolj mršavam dovtipom svojih drugov in nikdar se mi ni mudilo v posteljo.

O, kolikšna je bila moje nespameti mera — polna in zvrhana!

Človek je bitje, ki si ponosno trka na prsi, da le njemu gori luč pameti. Pa mu vendar lahko služi za zgled in vzor celo neizobražena krava — na najnižji stopnji stoji človeške kulture, ne trka si na prsi, ne gori ji luč pameti, pa vendar ve, kdaj ima dosti in kdaj mora v posteljo.

Nekaterim ljudem luč pameti sploh nikdar ne zagori.

Meni je zagorela na stara leta. Zgodilo se je in zdaj mi ne diši več jed ne pijača, kakor mi je dišala njega dni. Nego se me je lotila pamet, pregledal me je zdravnik in tudi on je rekel, da je bolj pametno, ako postanem pameten.

Od dne do dne napredujem v pameti in se mi široko odpirajo oči, kako nespameten je okoli mene svet.

In sicer sploh!

N. pr. zastran žensk. Kakšno reč počenja brezpametni ta svet zastran žensk! In ženskam sploh ne pravi ženska, ampak nežni pol ali muček sladki ali piška zlata mojega srca.

Kje je toda pamet?

O, jaz nisem tak, nisem več tak in sem za seboj sežgal vsa pisma iz one dobe moje brezpameti!

Preljube moje sestre, ne odrekam Vam pravice živeti nikakor ne! Toda povejte same, ali ni smešna in nesrametna vsa ta prazna slama, ki se mlati zaradi Vas v besedah in dejanjih!

Kako nespametno je tisto poljubovanje in ne le nespametno, nego tudi skrajno nehigijenično — razen ako si bi oba popreje in pozneje središča ustnice z 2 odstotnim lizolom. Toda si jih ne ocedita nikoli!

Ali ni človek končno le človek in nič drugega in je vseeno, ali je ženska ali je moški in ali je star ali je mlad. Cemu tedaj toliko nespameti zaradi Vas in Vaših oči in las in ust in drugih kosov človeškega trupla.

Potem so nekateri moški, ki ženskemu svetu ne reko le mucka moja sladka in piška zlata mojega srca, nego vežejo cele dolge stavke čudnih besed in jih vežejo tako, da

se na koncu vrste rimajo, in jim pravijo leposlovje.

O, kako so nespametni!

Jaz nisem več tak. Spametoval sem se. Tako sem pameten, da niti, če bi hotel, ne bi mogel spisati takih rimanih reči.

Ko človeku pričinja goreti luč pameti, vidi, kako nespametno je vse to in tako početaje.

Jaz sem sedaj že precej pameten.

Pa še čutim, da v pameti napredujem.

Kadar bom čisto pameten, bom pa nemara umrl. Prepameten bom za ta svet. Prepameten, da bi sploh še jedel in pil, prepameten za ženstvo. Pa tudi prepameten, gospod urednik, da bi še pisal takle listke. O kako nespametni se ti moji listki! (Ampak zastran honorarja naj vse ostane pri starem!)

Smrt je vrhunec človeške pameti.

Dragi oni bratje, mile mi sestre, kako se mi smilite! Kaj Vam naj povem? Mladste, zdravi ste, ne bi radi umrli... Ako hočete živeti nikar ne hrepenite po pameti!

Vrhunec pameti je smrt!

In je pamet resnično lepa reč in pohvaljena. Ampak kratkočasneje je brez nje.

Dragi mi bratje, mile mi sestre, kako reč taka, da ne vem, ali je to, čemur pravimo pamet, resnično pamet, in ali ni starost in betežnost.

## Frank Butala

Dobro poznana slovenska trgovina  
S FINIM OBUVALOM



Vsem Slovincem želim prav veselo  
**NOVO LETO!**



6410 St. Clair Ave.

## Frank Zakrajšek

Slovenski Pogrebnik

1105 Northwood Road  
Randolph 4983

## Najboljša brivnica v naselbini.

Trije najbolj moderni stoli gostom na razpolago. Čisti, snažni prostori in izurjeni brivci vedno na razpolago. Zmerne cene, prijazna postrežba. Se lepo zahvaljujem Slovincem za obilo naklonjenost v tem letu in se jim priporočam tudi v bodočem letu za obilen obisk.

Striženje, britje, maziranje. Točna postrežba tudi ženskam in dekletam za kodranje in striženje las.

VESELO IN ZDRAVO NOVO LETO VSEM!

## N. BOHAR,

6023 ST. CLAIR AVE.  
Randolph 8141.

V poslopju Grdinove dvorane.

## Veselo, zdravo in zadovoljno NOVO LETO

želi  
vsem rojakom



## Haffner & Co.

Zavarovalnina za vse slučaje!

6106 St. Clair Ave.

Telefon urada kroz dan: Main 2063.

## JOHN L. MIHELICH

ODVJETNIK

902 Engineers' Bldg.

Navečer od 6-8: 6303 St. Clair Ave. Randolph 3896.  
CLEVELAND, O.

**PAIN-EXPELLER**  
je najboljši soper navadne prehlade, revmatične bolečine ter za skeletne in boleče mišice. Pristni ima tvorniško znamko Sidro.  
35c.—v. lekarnah—70c.  
F. A. RICHTER & CO.  
Berry & So. 5th Sts.  
Brooklyn, N. Y.

## NA SILVESTROV VEČER ... 31. DEC. 1926.

privedi

## MLADINSKA GODBA IN DELNIČAR- JI SLOVENSKEGA DOMA

V SLOVENSKEM DOMU NA HOLMES AVE. V  
COLLINWOODU

## VELIKO PLESNO VESELICO

Pričetek ob 7:30 zvečer. Vstopnina 35c. za osebo.

Za izvrstno postrežbo za lačne in žejne bo dobro preskrbljeno, torej vas vabi Mladinska Godba in delničarji Doma, da se vdeležite v obilnem številu te veselice na Silvestrov večer.



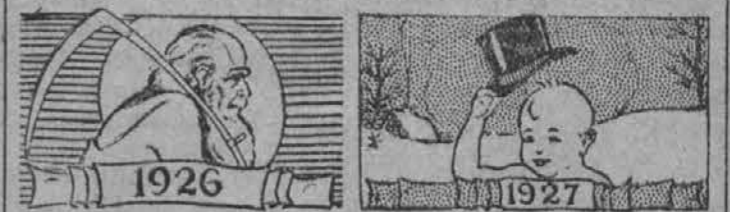
## Zahvala in voščila!

Občudovanja vredno je to, kako so se pričeli naši Slovinci odlikovati v tem da se zavedajo lepe navade "VOŠČIL" ob praznikih in godovih. Nikoli ne bi človek mogel kaj sličnega pričakovati, kar se v resnici zgodi. S tem mislimo to, da se naši rojaki poslužujejo najbolj umetnih dopisnic ali razglednic, ki so ingravirane nalašč v ta namen z njihovimi imeni, kar stane precej več nego kot navadne dopisnice ali pisma. V tem smo se prepričali, ko smo za Božič in Novo leto prejeli stotine takih finih voščil. In ker nismo vsem odgovorili ali voščili jednako, se na temu mestu vsem iz srca zahvaljujemo za voščila in stroške, ki so jih imeli v ta namen. Zares ni bolj ameriško gentlemanskega naroda kot je Slovenski, ki v vsem posnema prave Amerikance. Le vedno tako naprej! Zeleč vsem srečno Novo leto, ostajamo v naklonjenosti do vseh:

**A. GRDINA in SINOVI,**  
TRGOVINA S POHISTVOM IN  
POGREBNI ZAVOD.

## A. F. Svetek Co.

SLOVENSKI POGREBNIK  
15222 Saranac Rd. Tel. Eddy 4031.  
Bohniški voz na razpolago.



## Priporočam se

cenjenemu občinstvu za nakup vsakovrstnih novoletnih daril, kakor tudi za vsakovrstno drugo blago, katerega dobite v obilici v naši trgovini za odrasle in za otroke. Zlasti se priporočam ženam in dekletom, ki niso še kupile suknje. Sedaj imam jako veliko izbero zimskih suknj in sicer po zelo zmernih cenah. Tudi vse druge potrebščine kot kovtre, plahte in različne druge odeje. Zlasti je lepa zaloga volnenih jopičev, katere dobite sedaj zelo poceni. Lepe obleke za deklice. V zalogi imam tudi precej vsakovrstnih zanimivih igrač.

Se zahvaljujem v preteklosti in se priporočam še za naprej in voščim veselo in srečno  
NOVO LETO VSEM!

## Anton Anžlovar

6202 St. Clair Ave.